

# LK-300TV

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



LK300ES1A

**CASIO**

### Заявление о соответствии

Номер модели: LK-300TV

Торговая фирма: CASIO COMPUTER CO., LTD.

Ответственная сторона: CASIO, INC.

Адрес: 570 MT. PLEASANT AVENUE, DOVER, NEW JERSEY 07801

Телефон: 973-361-5400

Данное устройство отвечает требованиям части 15 Правил ФКС. Работа устройства должна соответствовать следующим двум условиям.

(1) Это устройство не должно вызывать недопустимых помех и (2) это устройство должно подавлять любые принимаемые помехи, включая те, которые могут вызывать неправильное функционирование.

### **Внимание!**

Прежде чем приступить к использованию данного изделия, ознакомьтесь со следующей информацией:

- Прежде чем приступить к использованию адаптера AD-5 (в комплект поставки не входит) для подачи питания на устройство, убедитесь в отсутствии в адаптере каких бы то ни было повреждений. Тщательно проверьте шнур питания на наличие обрывов, надразов, оголенных проводов и других серьезных повреждений. Не позволяйте детям пользоваться серьезно поврежденным адаптером.
- Не пытайтесь перезаряжать батареи.
- Не используйте аккумуляторные батареи.
- Не используйте вместе старые и новые батареи.
- Используйте батареи рекомендованного типа или эквивалентные.
- При установке батарей соблюдайте полярность. Подключайте полюса (+) и (-) в соответствии с обозначениями около батарейного отсека.
- При первых же признаках разрядки как можно скорее заменяйте батареи.
- Не допускайте короткого замыкания полюсов батареи.
- Не допускайте к изделию детей младше 3 лет.
- Используйте только адаптер CASIO AD-5.
- Адаптер переменного тока – не игрушка!
- Перед тем как приступить к очистке изделия, отсоединяйте от него адаптер переменного тока.



CASIO Europe GmbH  
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

# Меры безопасности

Поздравляем вас с приобретением электронного музыкального инструмента CASIO!

- Прежде чем приступить к использованию этого инструмента, внимательно прочитайте все содержащиеся в этом руководстве инструкции.
- Сохраните это руководство после прочтения, чтобы обращаться к нему в будущем.

## Символы

В руководстве пользователя и на самом музыкальном инструменте имеются различные символы, предназначенные для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации инструмента, предотвращения травм пользователя и иных лиц, а также ущерба собственности. Эти символы и их значения приведены ниже.

### ОПАСНОСТЬ

Этот символ обращает ваше особое внимание на те сведения, игнорирование или неправильное использование которых влечет за собой опасность для жизни или риск получения серьезной травмы.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Этот символ обращает ваше особое внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе угрозу для жизни или риск получения серьезной травмы, если вопреки такому предупреждающему символу музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

### ОСТОРОЖНО


Этот знак обращает ваше особое внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе опасность получения травмы, а также на те вопросы и предметы, в связи с которыми вероятность получения телесных повреждений возникает только в том случае, если вопреки такому предостерегающему знаку музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

## Примеры символов




Данный треугольный символ () означает, что пользователь должен быть осторожен. (Приведенный слева символ предупреждает об опасности поражения электрическим током.)



Данный перечеркнутый круг () означает, что нельзя выполнять указанное действие. Действия, изображенные в данном символе или рядом с ним, строго запрещены. (Приведенный слева символ указывает на запрещенные разборки.)



Черный круг () означает, что указанное действие должно быть обязательно выполнено. Необходимо обязательно выполнить операцию, изображенную в этом символе. (Приведенный слева символ указывает на необходимость извлечения вилки из розетки.)

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

### Щелочные батареи

Если жидкость из щелочных батарей попала вам в глаза, немедленно выполните следующее:

1. Не трите глаза! Промойте их водой.
  2. Немедленно обратитесь к врачу.
- Если вы не предпримете указанные выше действия, то можете потерять зрение!

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Дым, необычный запах, перегрев

Использование устройства при появлении дыма, необычного запаха и перегреве может повлечь за собой возгорание или поражение электрическим током. Немедленно выполните указанные ниже действия:

1. Выключите питание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

### Адаптер переменного тока

- Неправильное использование адаптера переменного тока может повлечь за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
  - Пользуйтесь только адаптером переменного тока, указанным в технических характеристиках данного музыкального инструмента.
  - Не пользуйтесь источником питания с напряжением, отличающимся от указанного на адаптере.
  - Не перегружайте электрические розетки и удлинители.
- Неправильное использование шнура адаптера переменного тока может повлечь за собой повреждение или поломку адаптера, что влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
  - Не устанавливайте на провод тяжелые предметы и не подвергайте его воздействию высокой температуры.
  - Не пытайтесь модифицировать провод и не изгибайте его слишком сильно.
  - Не скручивайте и не натягивайте провод.
  - При повреждении провода электропитания или вилки обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

- Не прикасайтесь к адаптеру переменного тока мокрыми руками. В противном случае вы можете подвергнуться поражению электрическим током.
- Не используйте адаптер переменного тока в местах, где на него может попасть вода, так как это может вызвать возгорание или поражение электрическим током.
- Не ставьте на адаптер переменного тока вазы и другие емкости, наполненные жидкостью, так как попадание жидкости на адаптер может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

### Батареи

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, который может повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, что влечет за собой опасность возгорания и получения травмы. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Ни в коем случае не пытайтесь разбирать батареи и не замыкайте их накоротко.
- Не допускайте чрезмерного нагрева батарей. Никогда не сжигайте использованные батареи.
- Никогда не используйте вместе старые и новые батареи.
- Никогда не используйте вместе батареи разных типов.
- Не заряжайте батареи.
- Соблюдайте полярность при установке батарей.

### Не сжигайте устройство.

Ни в коем случае не бросайте устройство в огонь. Оно может взорваться, что влечет за собой опасность возгорания и получения травмы.

### Вода и посторонние предметы

Попадание внутрь устройства воды, других жидкостей и посторонних предметов (например, металлических объектов) влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите питание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

### Разборка и модификация

Никогда не пытайтесь разбирать или модифицировать этот музыкальный инструмент. Такие действия могут привести к поражению электрическим током, получению ожогов и другим травмам. Все проверки, регулировки и ремонт внутренних частей инструмента должны производиться только представителями компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или специалистами центра технического обслуживания компании CASIO.



### Падение и удары

Продолжение использования устройства, поврежденного в результате падения или сильного удара, влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите питание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



### Пластиковые пакеты

Не надевайте на голову пластиковый упаковочный пакет, в котором поставляется инструмент, и не берите его в рот. Это может привести к удушью. Необходимо быть особенно осторожным, если дома есть маленькие дети.



### Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку.\*

Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку, так как это может привести к опрокидыванию или поломке устройства. Особую осторожность необходимо соблюдать, если дома есть маленькие дети.



### Размещение

Не устанавливайте музыкальный инструмент на неустойчивой подставке или на неровной или неустойчивой поверхности. Это может привести к падению инструмента, что в свою очередь может нанести травму находящемуся рядом человеку.



## ⚠ ОСТОРОЖНО

### Адаптер переменного тока

- Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
  - Не располагайте электрический провод около печей, кухонных плит и других источников тепла.
  - Отсоединяя шнур питания от электрической розетки, не тяните за шнур. Беритесь за адаптер переменного тока.
- Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
  - Вставляйте адаптер переменного тока в стенную розетку до упора.
  - Отсоединяйте адаптер от стенной розетки во время грозы, а также если вы надолго покидаете дом, например едете в отпуск.
  - Не реже одного раза в год отсоединяйте адаптер от сетевой розетки и стирайте пыль, накопившуюся вокруг штырьков розетки.



### Перемещение устройства

Прежде чем перемещать устройство, обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки и отсоединяйте все остальные кабели и соединительные провода. В противном случае возникает опасность повреждения шнуров, возгорания и поражения электрическим током.



### Очистка

Перед очисткой устройства вначале обязательно отключите адаптер переменного тока от сетевой розетки. Если адаптер останется подключенным, то возникнет опасность его повреждения, а также возгорания и поражения электрическим током.



### Батареи

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, который может повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, что влечет за собой опасность возгорания и получения травм. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Используйте только батареи рекомендованного типа.
- Вынимайте батареи, если вы не планируете пользоваться музыкальным инструментом в течение длительного времени.

### Соединения

К разъемам изделия можно подключать только указанные в руководстве приборы и устройства. Подключение другого оборудования создает опасность возгорания и поражения электрическим током.



### Размещение

В указанных ниже местах ставить данное устройство не рекомендуется, так как в этом случае возникает опасность возгорания и поражения электрическим током.



- В местах с высокой влажностью или большим количеством пыли.
- В местах приготовления пищи и в других местах, в которых имеются масляные испарения.
- Возле кондиционеров воздуха, на обогреваемых покрытиях, под прямыми солнечными лучами, в припаркованном на солнце автомобиле и в других местах, в которых устройство может подвергнуться воздействию высокой температуры.

### Экран дисплея

- Не нажимайте на ЖК-панель дисплея инструмента и не подвергайте ее сильным ударам: стекло ЖК-панели может разбиться или потрескаться, что создаст опасность получения травмы.
- Если стекло ЖК-панели дисплея все же расстрескалось или разбилось, не прикасайтесь к жидкости из дисплея, так как это может вызвать раздражение кожи.
- При попадании жидкости из дисплея в рот немедленно прополощите рот водой и обратитесь к врачу.
- При попадании жидкости из дисплея в глаза или на кожу немедленно промойте пораженный участок водой (не менее 15 минут) и обратитесь к врачу.



### Громкость звука

Не слушайте музыку при очень высоком уровне громкости в течение длительного времени. Особую осторожность следует соблюдать при прослушивании музыки через наушники. Очень громкий звук может повредить слух.



### Меры предосторожности, касающиеся охраны здоровья

В чрезвычайно редких случаях внезапные яркие вспышки света могут вызвать у некоторых людей мышечные спазмы, потерю сознания или другие проблемы со здоровьем.

- Если вы опасаетесь, что может возникнуть какое-либо из указанных выше условий, прежде чем приступать к использованию данного изделия, проконсультируйтесь у врача.
- Используйте данное изделие в хорошо освещенном помещении.



- Если в ходе использования данного изделия вы почувствуете симптомы, сходные с описанными выше, немедленно прекратите его использовать и обратитесь к врачу.



### Тяжелые предметы

Никогда не ставьте на музыкальный инструмент тяжелые предметы.

В противном случае инструмент может перевернуться или этот предмет может упасть с него, что создает угрозу травмы.



### Правильная сборка подставки \*

Неправильно установленная подставка может перевернуться, а инструмент упасть, что повлечет за собой опасность получения травмы. Аккуратно соберите подставку, соблюдая прилагаемую инструкцию. Убедитесь в том, что музыкальный инструмент правильно установлен на подставке.



- \* Подставку можно приобрести дополнительно (в комплект поставки музыкального инструмента она не входит).

### ВНИМАНИЕ!

При использовании батарей в случае обнаружения любого из нижеперечисленных признаков обязательно замените батареи или переключитесь на какой-либо другой источник питания.

- Уменьшение яркости индикатора питания.
- Инструмент не включается.
- Изображение на дисплее стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея.
- Слишком низкий уровень громкости звука из динамика или наушников.
- Искажение звука.
- Периодическое пропадание звука на большой громкости.
- Внезапное прекращение электропитания на большой громкости.
- Изображение на дисплее стало тусклым при игре на большой громкости.
- Продолжение звучания даже после отпущения клавиши.
- Совершенно другой тембр звучания.
- Нарушение воспроизведения ритмических схем и демонстрационных мелодий.
- Необычно низкий уровень громкости сигнала микрофона.
- Искажение сигнала микрофона.
- Тусклое свечение индикатора питания при использовании микрофона.
- Внезапное прекращение электропитания при использовании микрофона.
- Тусклое свечение световых индикаторов клавиатуры при исполнении нот.
- Прекращение питания, искажение звука или низкий уровень громкости при воспроизведении с подключенного компьютера.



## Основные возможности

### 514 музыкальных тембров

Широкий диапазон тембров, от стереофонического пианино до синтезированных звуков, наборов ударных инструментов и многих других.

Также имеются цифровые эффекты, управляющие акустическими характеристиками тембров.

### Кнопка «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений]

Нажатие этой кнопки обеспечивает прямой доступ к фортепьянным тембрам и системе обучения с использованием фортепьянных произведений.

### Усовершенствованная система 3-этапного обучения

Система 3-этапного обучения позволяет вам учиться играть самостоятельно в собственном темпе. Инструмент автоматически дает оценку вашего исполнения, и вы можете следить за собственными успехами.

- Система 3-этапного обучения: Используйте любую из встроенных мелодий или данные SMF с карты памяти для обучения игре на инструменте, нажимая подсвечиваемые клавиши. Сначала тренируйтесь в освоении длительности звучания нот. Затем играйте самостоятельно в собственном темпе. Вскоре вы будете готовы к третьему этапу, когда вы сможете исполнять мелодию в нормальном темпе.

- \* Учите, что под прямыми солнечными лучами или при другом ярком освещении подсветку может быть трудно различить.

- Система оценки игры: Вы можете настроить этот инструмент таким образом, чтобы в ходе первого, второго и третьего этапов обучения он выводил на дисплей оценку вашей игры в баллах. Кроме того, инструмент может даже, используя голосовой синтезатор, выдавать голосовую оценку вашей игры, как во время сеанса обучения, так и по его окончании.

### Караоке

Просто подключите к соответствующему гнезду инструмента микрофон (имеется в продаже), и вы сможете петь одновременно с воспроизведением инструментом встроенных мелодий и данных SMF с карты памяти.

### 100 встроенных мелодий, включая фортепьянные произведения

Встроенные мелодии разделены на две группы: банк песен, включающий 50 произведений с автоаккомпанементом, и банк фортепьянных произведений, включающий 50 произведений. Вы можете просто наслаждаться автоматическим исполнением этих произведений или отключить партию любой руки встроенного произведения, а затем играть на клавиатуре эту партию одновременно с воспроизведением оставшейся партии.

### 120 ритмов

Набор ритмов включает рок, поп-музыку, джаз и многие другие музыкальные стили.

### Автоаккомпанемент

Вы просто играете любой аккорд, а соответствующие ритмическая, басовая и аккордовая партии автоматически исполняются одновременно с вашей игрой.

### Система музыкальной информации

На большом жидкокристаллическом экране отображаются аппликатура и ноты, что делает игру на инструменте более информативной и приятной, чем прежде.

### Функция памяти песен

В режиме записи урока вы можете в реальном времени записывать вашу игру под аккомпанемент встроенных мелодий для последующего воспроизведения.

Режим записи исполнения позволяет вам записывать вашу игру на клавиатуре, включая автоаккомпанемент, в реальном времени. При воспроизведении записанных данных клавиши клавиатуры подсвечиваются, указывая исполняемые ноты.

### Сохранение и воспроизведение мелодий, перенесенных с компьютера

Вы можете подключить музыкальный инструмент к компьютеру, использовать специальное программное обеспечение CASIO для преобразования данных SMF в формат CASIO, а затем перенести их на музыкальный инструмент.

### Слот для карты памяти

Вы можете вставить карту со стандартным MIDI-файлом (SMF) и воспроизвести его на музыкальном инструменте.

### Гнездо видеовыхода «VIDEO OUT»

Подключите музыкальный инструмент к телевизору, оборудованному гнездом видеовыхода, и вы сможете просматривать информацию по урокам на телевизионном экране. Также вы можете просматривать тексты песен в режиме караоке.

Кроме того, вы можете задать тип алфавита, который будет использоваться для отображения текста на телевизионном экране (кириллица или латиница).



# Содержание

<b>Меры безопасности .....</b>	<b>1</b>	<b>Воспроизведение встроенной мелодии ...</b>	<b>19</b>
<b>Основные возможности .....</b>	<b>5</b>	Как воспроизвести мелодию из банка песен .....	19
<b>Общее устройство инструмента .....</b>	<b>8</b>	Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений .....	20
Крепление подставки для нот .....	10	Система музыкальной информации .....	20
<b>Краткий обзор .....</b>	<b>11</b>	Регулировка темпа .....	20
Как играть на этом инструменте .....	11	Как перейти в режим паузы при воспроизведении ...	21
<b>Источники питания .....</b>	<b>13</b>	Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении .....	21
Питание от батарей .....	13	Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении .....	21
Использование адаптера переменного тока .....	13	Циклическое воспроизведение музыкальной фразы ...	21
Автоматическое отключение питания .....	14	Как изменить тембр мелодии .....	22
Предупреждение о включенном питании .....	14	Как последовательно воспроизвести все мелодии ...	22
Содержимое памяти .....	14	Использование кнопки «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений] .....	22
<b>Соединения .....</b>	<b>15</b>	Использование данных SMF на прилагаемом CD-ROM ...	22
Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал] .....	15	<b>Усовершенствованная функция 3-этапного обучения .....</b>	<b>23</b>
Порт USB .....	15	Режим оценки игры .....	24
Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо] .....	15	Использование функций обучения и режима оценки ...	25
Гнездо для подключения микрофона .....	16	Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот .....	25
Разъем «VIDEO OUT» [Видеовыход] .....	16	Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии .....	26
<b>Принадлежности и дополнительные устройства .....</b>	<b>16</b>	Этап 3 – исполнение в нормальном темпе .....	27
Основные операции .....	17	Использование режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз .....	27
Как играть на этом инструменте .....	17	Голосовой указатель аппликатуры .....	28
Выбор тембра .....	17	Использование метронома .....	28
Использование тембровых эффектов .....	18	<b>Использование микрофона для караоке ...</b>	<b>29</b>
Включение и выключение системы подсветки клавиш .....	18	<b>Автоаккомпанемент .....</b>	<b>31</b>
		Выбор ритма .....	31
		Воспроизведение ритма .....	32

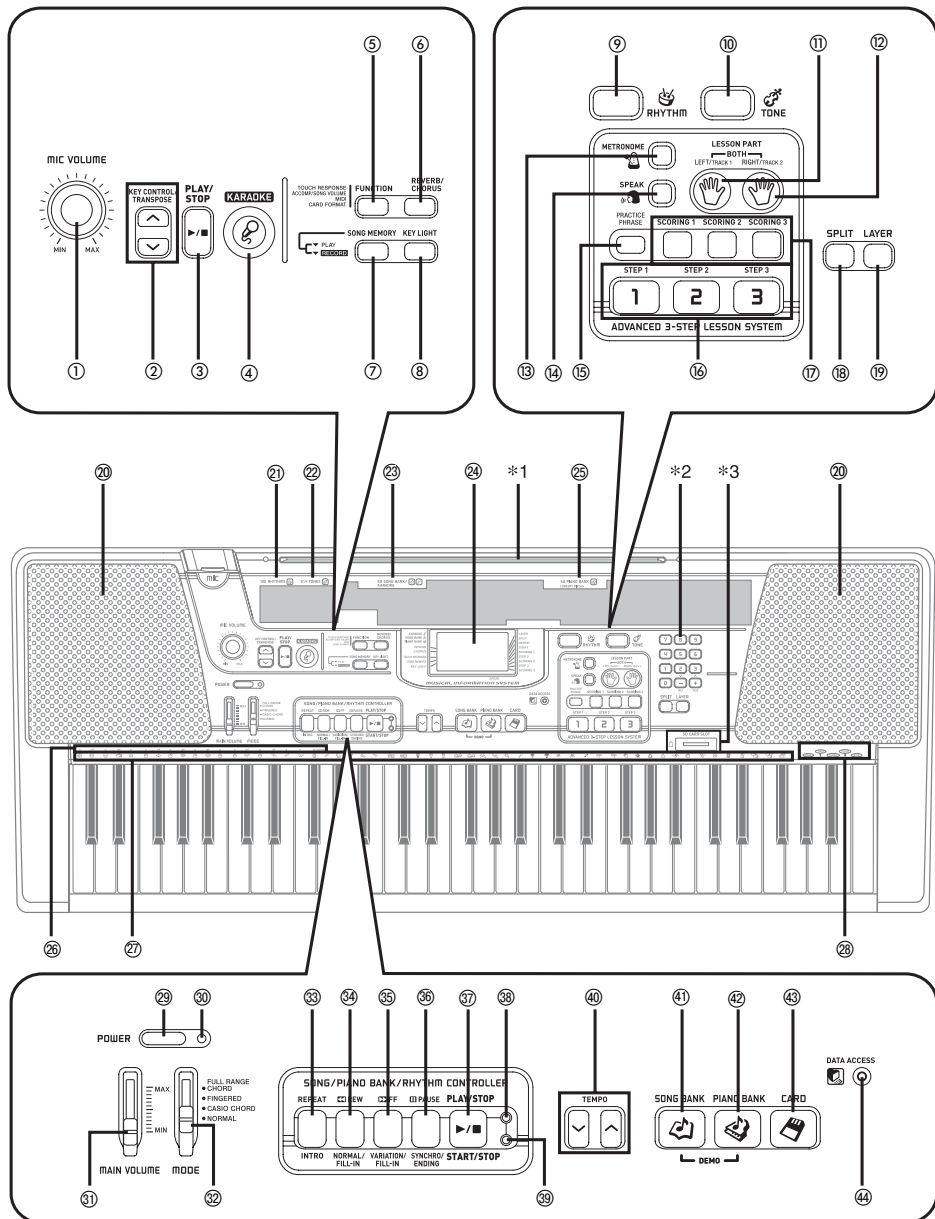




Использование автоаккомпанемента .....	32	<b>Подключение к компьютеру .....</b>	<b>48</b>
Использование модели вступления .....	35	Подключение к компьютеру .....	48
Использование модели вставки .....	35	Расширение банка песен .....	49
Использование вариаций ритма .....	35	Тембры стандарта General MIDI .....	50
Использование модели вставки совместно с вариацией модели ритма .....	36	Изменение установок .....	50
Синхронный запуск аккомпанемента совместно с воспроизведением ритма .....	36	<b>Использование карты памяти .....</b>	<b>52</b>
Завершение исполнения при помощи модели концовки .....	36	Подготовка .....	53
<b>Функция памяти песен .....</b>	<b>37</b>	Считывание с карты памяти .....	54
Партии и дорожки .....	37	Сообщения об ошибках карты памяти .....	55
Запись игры в реальном времени при воспроизведении встроенной мелодии .....	38	<b>Поиск и устранение неисправностей .....</b>	<b>57</b>
Воспроизведение записи урока .....	39	<b>Технические характеристики .....</b>	<b>59</b>
Запись исполнения .....	39	<b>Уход за музыкальным инструментом .....</b>	<b>60</b>
Воспроизведение записи исполнения .....	41	<b>Приложения .....</b>	<b>A-1</b>
Наложение второй партии в запись исполнения .....	42	Перечень тембров/Нотная таблица .....	A-1
Удаление партии/дорожки .....	42	Таблица назначения клавишам клавиатуры тембров ударных инструментов .....	A-5
<b>Установки клавиатуры .....</b>	<b>43</b>	Таблица аккордов метода «FINGERED» .....	A-7
Использование функции наложения тембров .....	43	Перечень ритмов .....	A-8
Использование функции разделения клавиатуры .....	44	Перечень встроенных музыкальных произведений .....	A-9
Совместное использование функций наложения тембров и разделения клавиатуры .....	44	<b>MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и приняты через порт USB</b>	
Транспонирование клавиатуры .....	45		
Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия .....	46		
Регулировка громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен .....	46		
Настройка клавиатуры .....	47		
Выбор типа алфавита для отображения текста на телевизионном экране .....	47		

Названия компаний и продуктов, приводимые в данном руководстве, могут быть зарегистрированными торговыми марками других организаций.

# Общее устройство инструмента



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Этот инструмент имеет две кнопки «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка]. В данном руководстве кнопка «PLAY/STOP», расположенная рядом с кнопкой «KARAOKE» [Карaoke], обозначается следующим образом: <PLAY/STOP>.

- ① Регулятор «MIC VOLUME» [Громкость микрофона]
- ② Кнопки «KEY CONTROL/TRANPOSE» [Изменение тональности/Транспонирование]
- ③ Кнопка «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка]
- ④ Кнопка «KARAOKE» [Карaoke]
- ⑤ Кнопка «FUNCTION» [Функция]
- ⑥ Кнопка «REVERB/CHORUS» [Реверберация/Хорус]
- ⑦ Кнопка «SONG MEMORY» [Память песен]
- ⑧ Кнопка «KEY LIGHT» [Подсветка клавиш]
- ⑨ Кнопка «RHYTHM» [Ритм]
- ⑩ Кнопка «TONE» [Тембр]

● «**ADVANCED 3-STEP LESSON SYSTEM**»

**[Усовершенствованная система 3-этапного обучения]**

- ⑪ Кнопка «LEFT» [Левая рука], «TRACK 1» [Дорожка 1]
- ⑫ Кнопка «RIGHT» [Правая рука], «TRACK 2» [Дорожка 2]
- ⑬ Кнопка «METRONOME» [Метроном]
- ⑭ Кнопка «SPEAK» [Говорить]
- ⑮ Кнопка «PRACTICE PHRASE» [Практиковаться в игре музыкальной фразы]
- ⑯ Кнопки «STEP 1-3» [Этап]
- ⑰ Кнопки «SCORING 1-3» [Оценка в баллах]
- ⑱ Кнопка «SPLIT» [Разделение клавиатуры]
- ⑲ Кнопка «LAYER» [Наложение тембров]
- ⑳ Громкоговоритель
- ㉑ Перечень ритмов
- ㉒ Перечень тембров
- ㉓ Перечень произведений из банка песен/мелодий для карaoke
- ㉔ Дисплей

- ㉕ Перечень мелодий из банка фортепьянных произведений
- ㉖ Обозначения основных тонов аккорда
- ㉗ Перечень ударных инструментов
- ㉘ Голос 1 – 5
- ㉙ Кнопка «POWER» [Питания]
- ㉚ Индикатор питания
- ㉛ Ползунковый регулятор «MAIN VOLUME» [Основной уровень громкости]
- ㉜ Переключатель «MODE» [Режим]

● «**SONG/PIANO BANK/RHYTHM CONTROLLER**»

**[Управление банком песен/фортепьянных произведений/ритмов]**

- ㉝ Кнопка «REPEAT» [Повтор], «INTRO» [Вступление]
- ㉞ Кнопка «REW» [Ускоренный поиск в обратном направлении], кнопка «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка]
- ㉟ Кнопка «FF» [Ускоренный поиск в прямом направлении], кнопка «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка]
- ㊱ Кнопка «PAUSE» [Пауза], кнопка «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка]
- ㊲ Кнопка «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка]
- ㊳ Индикатор режима управления банком песен/фортепьянных произведений
- ㊴ Индикатор режима управления ритмами
- ㊵ Кнопки «TEMPO» [Темп]
- ㊶ Кнопка «SONG BANK» [Банк песен]
- ㊷ Кнопка «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений]
- ㊸ Кнопка «CARD» [Карта]
- ㊹ Индикатор «DATA ACCESS» [Доступ к данным]

## Индикаторы режимов управления

### Индикатор режима управления банком песен/фортепьянных произведений

При нажатии кнопки «SONG BANK», «PIANO BANK» или «KARAOKE» загорается данный индикатор. Это означает, что кнопки с ⑬ по ⑰ работают в данный момент как кнопки управления воспроизведением.

### Индикатор режима управления ритмами

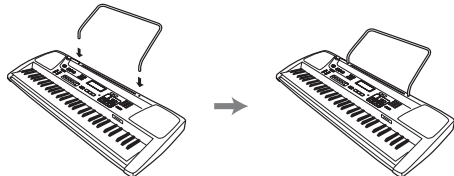
При нажатии кнопки «RHYTHM» для задания режима регулировки ритма или при нажатии кнопки «RHYTHM», а затем сразу же кнопки «SONG BANK» для задания режима памяти песен загорается данный индикатор. Это означает, что кнопки с ⑱ по ⑳ работают в данный момент как кнопки управления ритмом.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

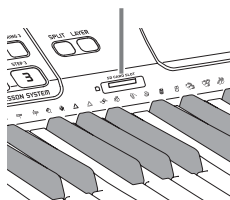
- Примеры индикации дисплея в данном руководстве приведены только в качестве иллюстрации. Реальные показания дисплея могут отличаться от приведенных в руководстве.
- Когда вы смотрите на жидкокристаллический дисплей инструмента под углом, то вам может казаться, что изображение на нем недостаточно контрастно. Контрастность дисплея этого инструмента настроена таким образом, чтобы им было удобно пользоваться человеку, сидящему на стуле непосредственно перед инструментом. Учтите, что контрастность изображения на дисплее зафиксирована на определенном уровне, и ее изменить нельзя.

\*1 Крепление подставки для нот

Вставьте оба конца прилагаемой к инструменту подставки для нот в специальные пазы на верхней части инструмента.

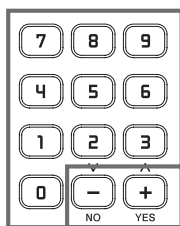


\*3



45 Слот для карты SD

\*2

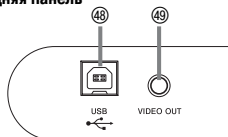


46 Кнопки с цифрами

47 Кнопки [+]/[-]

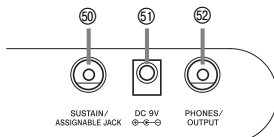
- Для ввода цифр в целях изменения выведенных на экран значений параметров и установок.
- При помощи кнопок с цифрами нельзя вводить отрицательные значения. Для этого используйте кнопки [+] (увеличение значения) и [-] (уменьшение значения).

Задняя панель



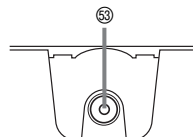
48 Порт USB

49 Разъем «VIDEO OUT» [Видеовыход]



50 Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]

51 Разъем «DC 9V» [Питание постоянного тока, 9 В]



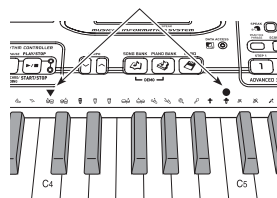
52 Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]

53 Разъем «MIC» [Микрофон]

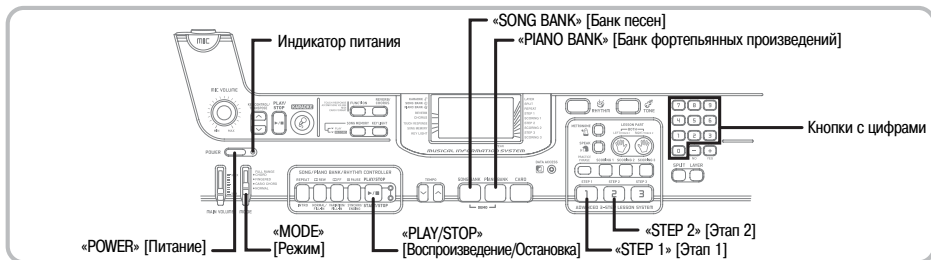
Использование наклеек положения клавиатуры

Приклейте наклейки положения клавиатуры, входящие в комплект поставки инструмента, как показано на рисунке ниже. Местоположение меток ▼ и ● будет соответствовать меткам на экране телевизора, когда вы будете практиковаться в игре с использованием телевизионного изображения. Таким образом, вам будет легче видеть соотношение между изображением на экране телевизора и клавиатурой.

Приклейте наклейки положения клавиатуры здесь.



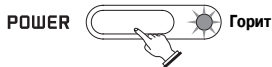
# Краткий обзор



В данном разделе приведен краткий обзор работы с музыкальным инструментом на первом и втором этапах 3-этапной системы обучения.

## Как играть на этом инструменте

- 1 Включите питание инструмента нажатием кнопки «POWER».
  - Загорится индикатор питания.



- 2 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].



- 3 Нажмите кнопку «SONG BANK».



- 4 В перечне «SONG BANK/KARAOKE» [Банк песен/мелодий для караоке] найдите нужную мелодию и при помощи кнопок с цифрами введите ее двузначный порядковый номер.
  - Перечень «SONG BANK/KARAOKE» приведен на стр. А-9.

*Пример.* Для выбора мелодии «46 ALOHA OE» нажмите кнопку «4», а затем кнопку «6».



- 5 Нажмите кнопку «STEP 1» или «STEP 2».
  - Из динамиков инструмента будет слышен отсчет долей, и инструмент войдет в режим ожидания вашей игры. При этом на дисплее будут мигать клавиши, которые необходимо нажать первыми.

- 6 Играйте мелодию одновременно с аккомпанементом выбранной мелодии.
  - Играйте в соответствии с показываемыми на дисплее аппликатурой, нотами и динамическими обозначениями.



**Если вы выбрали 1-й этап системы обучения**

- Исполняйте ноты на клавиатуре.
- Одновременно с нажатием вами клавиш будет автоматически исполняться аккомпанемент (партия левой руки).
- Если выбран 1-й этап системы обучения, то правильная нота мелодии исполняется вне зависимости от того, какую клавишу на клавиатуре вы нажали.



**Если вы выбрали 2-й этап системы обучения**

- Исполняйте ноты на клавиатуре, нажимая нужные клавиши.



- Нажимайте ту клавишу, которая светится. Учтите, что при исполнении мелодий из банка фортепьянных произведений, как только вы нажимаете клавишу, она перестает светиться.
- Подсветка клавиши, соответствующей той ноте, которую вам нужно будет исполнить следующей, мигает.
- По мере нажатия вами нужных клавиш на клавиатуре автоматически исполняется аккомпанемент (партия левой руки).

- 7 Для прекращения игры нажмите кнопку «PLAY/STOP».

**Как исполнить этюд или концертную пьесу**

- 1 При переходе к 3-му шагу вышеописанной процедуры вместо кнопки «SONG BANK» нажмите кнопку «PIANO BANK».



Появляется индикатор

- 2 В перечне фортепьянных произведений найдите необходимую пьесу и при помощи кнопок с цифрами введите ее двузначный порядковый номер.
- Перечень фортепьянных произведений приведен на стр. А-9.
- 3 Далее повторите указанные выше действия, начиная с пункта 5.

# Источники питания

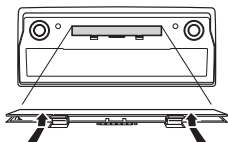
Электропитание этого музыкального инструмента может осуществляться от стандартной стенной розетки домашней электросети (через указанный в технических характеристиках адаптер переменного тока) или от батарей. Если вы не пользуетесь музыкальным инструментом, обязательно выключайте его.

## Питание от батарей

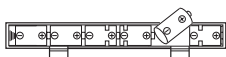
Перед заменой батарей всегда выключайте музыкальный инструмент.

### Как установить батареи

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.

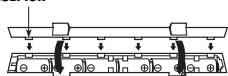


- 2 Установите в батарейный отсек 6 батарей типоразмера «D».
  - Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батарей установлены в правильном направлении.



- 3 Вставьте язычки крышки батарейного отсека в предусмотренные для них пазы и закройте крышку.

Язычок



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Инструмент может не работать должным образом, если вы будете устанавливать или менять батареи при включенном питании. В этом случае выключите питание, а затем снова включите его, нормальная работа инструмента должна восстановиться.

## Важная информация об использовании батарей

- Примерный срок службы батарей.

**Марганцевые батареи ..... 2,5 часа**

Указан стандартный срок службы батарей при нормальной температуре и среднем уровне громкости музыкального инструмента. Эксплуатация инструмента при слишком высоких или низких температурах, а также с очень высоким уровнем громкости сокращает срок службы батарей.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильное обращение с батареями может привести к протечке электролита, который может повредить окружающие предметы. Кроме того, батареи могут взорваться, что влечет за собой опасность пожара или получения травмы. Обратите внимание на следующие предосторожности:

- Никогда не разбирайте батареи и не замыкайте их коротко. ⚡
- Никогда не нагревайте батареи и не сжигайте их.
- Никогда не используйте вместе старые и новые батареи.
- Никогда не используйте вместе батареи разных типов.
- Не пытайтесь перезарядить батареи.
- Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батареек установлены в правильном направлении, указанном внутри отсека питания.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное обращение с батареями может привести к протечке электролита, который может повредить окружающие предметы. Кроме того, батареи могут взорваться, что влечет за собой опасность пожара или получения травмы. Обратите внимание на следующие меры предосторожности:

- Используйте только те батареи, которые рекомендованы для использования с данным изделием.
- Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, извлекайте из него батареи. ⚡

## Использование адаптера переменного тока

Используйте только адаптер переменного тока, рекомендованный для данного музыкального инструмента.

Рекомендованный адаптер переменного тока: AD-5

### [Задняя панель]

Гнездо «DC 9V»  
[Питание постоянного тока, 9 В]



Розетка сети переменного тока

Во избежание повреждения шнура питания принимайте следующие меры предосторожности:

- **Во время использования**
  - Ни в коем случае не тяните за шнур с чрезмерной силой.
  - Ни в коем случае не тяните за шнур повторно, если он не извлекается.
  - Ни в коем случае не скручивайте шнур у основания вилки или соединителя.
  - При использовании шнур питания не должен быть сильно натянут.
- **При перемещении**
  - Перед перемещением инструмента не забудьте отсоединить адаптер переменного тока от розетки.
- **При хранении**
  - Смотайте и перевяжите шнур питания, но ни в коем случае не обматывайте его вокруг адаптера переменного тока.

### ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением или отключением адаптера переменного тока обязательно убедитесь в том, что музыкальный инструмент выключен.
- При работе адаптера переменного тока в течение длительного времени он может нагреваться. Это нормальное явление, но свидетельствующее о наличии какой-либо неисправности.

## Автоматическое отключение питания

При питании от батарей электропитание инструмента автоматически отключается, если инструмент не используется в течение 6 минут. В этом случае для повторного включения инструмента нажмите кнопку «POWER».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция автоматического отключения питания блокируется (не действует), когда питание вашего музыкального инструмента осуществляется от сети через адаптер переменного тока.

## Как отключить функцию автоматического отключения питания

Для отключения функции автоматического отключения питания при включении музыкального инструмента удерживайте нажатой кнопку «TONE».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда эта функция отключена, инструмент не выключается автоматически вне зависимости от времени, в течение которого он не используется.
- При выключении музыкального инструмента вручную и повторном его включении функция автоматического отключения питания снова активизируется.

## Предупреждение о включенном питании

Если вы оставили инструмент включенным и в течение 6 минут не будете его использовать, включается подсветка клавиш, предупреждая вас о включении питания. Клавиши светятся, однако при этом никаких звуков не производится. Если это произойдет, нажмите любую кнопку или клавишу на клавиатуре, чтобы отключить это предупреждение.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Предупреждение о включенном питании работает только при питании инструмента от источника переменного тока через адаптер. При использовании батарей эта функция не работает.

## Как отключить функцию предупреждения о включенном питании

- 1 Нажмите кнопку «FUNCTION» несколько раз, чтобы вызвать на дисплей индикацию «DEMO 2».
- 2 При помощи кнопок [+] и [-] выберите установку «OFF» [Выкл.].
- 3 Нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы отменить экран настройки.

## Содержимое памяти

До тех пор пока на инструмент подается питание, в памяти сохраняются пользовательские данные песен, сохраненные как мелодии банка песен, даже при выключении инструмента.

Если адаптер переменного тока отключен, а батареи не установлены или разряжены, электропитание перестает поступать к электронным компонентам клавиатуры. При этом восстанавливаются принимаемые по умолчанию заводские установки клавиатуры, а содержимое памяти стирается.

## Требования к электропитанию

Во избежание потери заданных установок клавиатуры и содержимого памяти принимайте следующие меры предосторожности:

- Перед заменой батарей подайте на инструмент питание от сети переменного тока, подключив к клавиатуре адаптер переменного тока.
- Перед отключением адаптера переменного тока убедитесь в том, что в устройство установлены свежие батареи.

Перед заменой батарей или отключением адаптера переменного тока выключайте музыкальный инструмент.



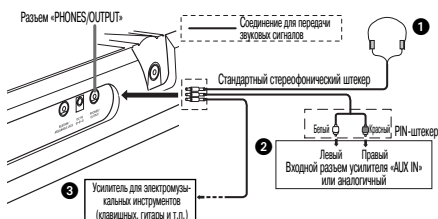
# Соединения

## Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]

### ПОДГОТОВКА

- Перед подсоединением наушников или другого внешнего устройства установите на минимум уровень громкости на инструменте и подключаем устройстве. После подключения можно установить требуемый уровень громкости.

### [Задняя панель]



### Подключение наушников (Рисунок 1)

При подключении наушников встроенные в клавиатуру динамики отключаются, поэтому вы можете играть на инструменте даже глубокой ночью, не причиняя никому беспокойства.

### Аудиоаппаратура (Рисунок 2)

Для подключения клавиатуры к аудиоаппаратуре используйте имеющийся в продаже соединительный шнур со стандартным штекером на одном конце и двумя штекерами штырькового типа на другом. Имейте в виду, что для подключения к клавиатуре необходимо использовать стереофонический штекер, в противном случае на выход будет подаваться сигнал только от одного стереофонического канала. При этой конфигурации, как правило, необходимо устанавливать переключатель входов аудиоаппаратуры в положение входа (как правило, обозначается как «AUX IN» [Вход дополнительного оборудования] или аналогично), к которому присоединен шнур от музыкального инструмента. Более подробные указания смотрите в документации, прилагаемой к аудиоаппаратуре.

### Усилитель для электромузыкальных инструментов (Рисунок 3)

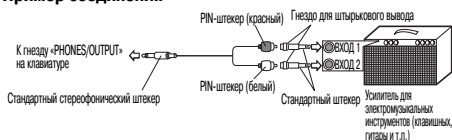
Для подключения клавиатуры к усилителю для электромузыкальных инструментов используйте имеющийся в продаже соединительный шнур.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только соединительный шнур со стандартным стереофоническим штекером на конце, подсоединяемому к клавишному музыкальному инструменту, и разъем, обеспечивающий подачу на подключаемый усилитель сигналов обоих каналов (левого и правого). Неправильный тип разъема на любом из концов соединительного шнура может привести к потере сигнала одного из стереоканалов.

При подключении усилителя для электромузыкальных инструментов установите регулятор громкости на клавиатуре на достаточно низкий уровень, а выходную громкость регулируйте органами управления усилителя.

### Пример соединения



### Порт USB

Можно также подключить клавиатуру к компьютеру. Подробности смотрите в разделе «Подключение к компьютеру» на странице 48.

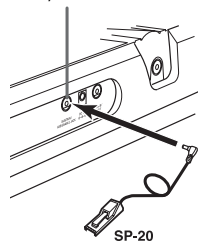
## Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK»

### [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]

Для использования возможностей музыкального инструмента, описанных ниже, к многофункциональному штекерному разъему «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» можно подключить сустейн-педаль (SP-3 или SP-20) (приобретается отдельно).

Подробные указания по выбору требуемой функции педали смотрите в разделе «Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» (По умолчанию: «SUS»)» на странице 51.

### Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK»



### Сустейн-педаль

- При использовании тембров фортепьяно нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной педали фортепьяно.
- При использовании органных тембров нажатие педали заставляет звучать ноты до отпускания педали.

### Состэнто-педаль

- Подобно действию сустейн-педали, нажатие состэнто-педали продлевает звучание ноты.
- Различие между состэнто-педалью и сустейн-педалью заключается во времени их применения. При использовании состэнто-педали вы нажимаете клавиши, и затем нажимается педаль до отпускания клавиш.
- Продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали.

### Приглушающая педаль

Нажатие этой педали приглушает звучание нот, исполняемых в данный момент.

### Педаль запуска/остановки ритма

В данном случае педаль выполняет те же самые функции, что и кнопка «START/STOP».

### Гнездо для подключения микрофона

Вы можете подключить к этому гнезду микрофон (имеется в продаже) и с его помощью петь одновременно с игрой на клавиатуре. Подробные сведения содержатся в разделе «Использование микрофона для караоке» на стр. 29.

### Разъем «VIDEO OUT» [Видеовыход]

Вы можете подключить музыкальный инструмент к телевизору, оснащенному гнездом видеовхода, и просматривать информацию по урокам<sup>\*1</sup> и тексты песен<sup>\*2</sup> на телевизионном экране.

\*1 Уроки, в которых используются встроенные мелодии или данные SMF

\*2 Встроенные мелодии с текстами или имеющиеся в продаже данные SMF с текстами.

## Подключение к телевизору

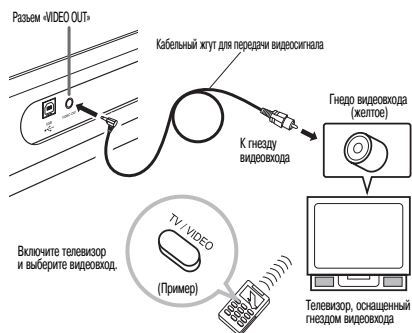
### ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением убедитесь, что и музыкальный инструмент и телевизор выключены.
- При размещении музыкального инструмента на телевизоре или рядом с ним цветопередача может быть нарушена. Размещайте инструмент на достаточном расстоянии от телевизора.

Для подключения используйте кабельный жгут для передачи видеосигнала.

- Включите телевизор и выберите видеовход.
- Включите музыкальный инструмент.

### [Задняя панель]



### ВНИМАНИЕ!

- Смотрите документацию, прилагаемую к телевизору, для получения информации о выполнении требуемых настроек.
- Большинство телевизоров поддерживают системы цветопередачи NTSC или PAL. Система, поддерживаемая вашим музыкальным инструментом, совпадает с системой, применяемой в географическом регионе, в котором вы приобрели инструмент. Система цветопередачи также указана на табличке с техническими данными, расположенной на днище инструмента.

Модель музыкального инструмента	Поддерживаемая система цветопередачи
LK-300TV-N	NTSC
LK-300TV-P	PAL

Если система цветопередачи телевизора не совпадает с системой цветопередачи музыкального инструмента, изображения на телевизионном экране будут отображаться неправильно. При покупке музыкального инструмента за пределами региона, в котором вы собираетесь его использовать, проверьте его систему цветопередачи.

### Принадлежности и дополнительные устройства

Используйте только те принадлежности и дополнительные устройства, которые предназначены для данного музыкального инструмента. Использование непредусмотренных устройств создает риск возгорания, поражения электрическим током и травм.

# Основные операции



В этом разделе представлена информация о выполнении основных операций на музыкальном инструменте.

## Как играть на этом инструменте

- 1 Для включения музыкального инструмента нажмите кнопку «POWER».
- 2 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 3 При помощи ползункового регулятора «MAIN VOLUME» установите громкость на достаточно низкий уровень.
- 4 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.

## Выбор тембра

Данный музыкальный инструмент имеет 514 встроенных тембров. Для выбора нужного тембра используйте описанную ниже процедуру.

### Как выбрать тембр

- 1 Найдите нужный вам тембр в перечне инструментальных тембров на панели музыкального инструмента и запомните его порядковый номер.
  - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся тембры. Полный перечень содержится в разделе «Перечень тембров» на стр. А-1.
  - Если инструмент подключен к телевизору, перечень тембров появляется на телевизионном экране. Для получения информации о подключении к телевизору см. раздел «Разъем «VIDEO OUT» на стр. 16.

- 2 Нажмите кнопку «TONE».



- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного порядкового номера нужного вам тембра.

*Пример.* Для выбора тембра «049 BRIGHT CELESTA» [Яркая челеста] введите последовательно цифры «0», «4» и «9».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда вводите все три цифры номера тембра, включая нули в начале (при их наличии). При вводе только одной или двух цифр введенное вами число будет автоматически стерто через несколько секунд.
- Можно также увеличить представленный на дисплее порядковый номер тембра нажатием кнопки [+] или уменьшить нажатием кнопки [-].
- При установке тембров одной из групп ударных инструментов (номера тембров со «500» по «513») каждой клавише клавиатуры присваивается звук одного из ударных инструментов выбранной группы. Подробности приведены на странице А-5.

## Подключение к телевизору

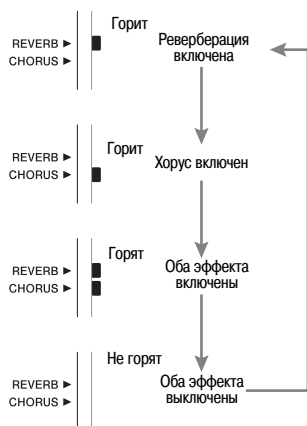
Термин «полифония» указывает максимальное число нот, которое вы можете исполнять одновременно. Данный музыкальный инструмент имеет 32-нотную полифонию, которая включает в себя как ноты, исполняемые вами на клавиатуре, так и звучание моделей ритма и автоаккомпанемента, исполняемых программно музыкальным инструментом. Это означает, что если ваш музыкальный инструмент проигрывает модель ритма или автоаккомпанемента, то соответственно уменьшается количество нот (полифония), доступных для одновременного исполнения на клавиатуре. Имейте в виду, что для некоторых тембров возможна только 16-нотная полифония.

- При исполнении ритма или автоаккомпанемента число одновременно исполняемых звуков сокращается.

## Использование тембровых эффектов

Реверберация: заставляет звуки резонировать  
Хорус: добавляет звучанию широту

- 1 Нажмите кнопку «REVERB/CHORUS» для циклического переключения между установками эффектов, как показано ниже.
  - Вы можете узнать текущую установку эффектов, посмотрев на индикаторные лампы «REVERB» и «CHORUS».



- 2 После включения желаемого эффекта используйте кнопки с цифрами или кнопки [+] / [-] для выбора типа эффекта.
  - Учтите, что необходимо выбрать тип эффекта при помощи кнопок с цифрами или кнопок [+] / [-] в течение нескольких секунд после включения эффекта. В противном случае экран установки исчезнет.

Перечень эффектов

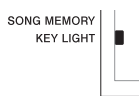
Реверберация	0: Комната 1 1: Комната 2 2: Зал 1 3: Зал 2
Хорус	0: Хорус 1 1: Хорус 2 2: Хорус 3 3: Хорус 4

## Включение и выключение системы подсветки клавиш

Чтобы включить или выключить систему подсветки клавиш вашего музыкального инструмента, выполните описанную ниже процедуру.

### Как включить или выключить систему подсветки клавиш

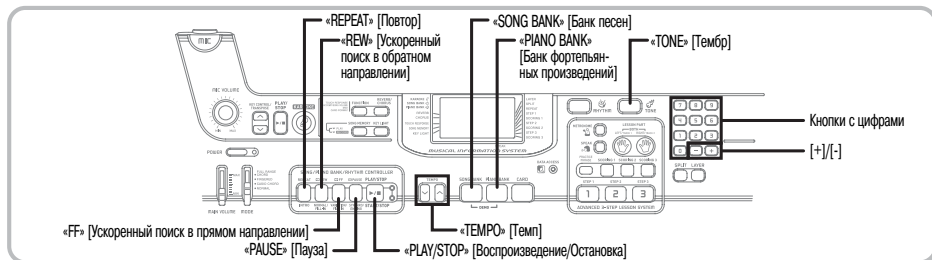
- 1 Чтобы включить или выключить систему подсветки клавиш, нажмите кнопку «KEY LIGHT».
  - Когда система подсветки клавиш отключена, индикатор «KEY LIGHT» не горит.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания инструмента система подсветки клавиш включается автоматически.

# Воспроизведение встроенной мелодии



В данный музыкальный инструмент встроено 100 мелодий, которые вы можете просто прослушивать, использовать для тренировки или даже петь одновременно с их воспроизведением в режиме караоке. Встроенные музыкальные произведения разделены на две группы, описание которых приведено ниже.

- Группа из банка песен/мелодий для караоке: 50 мелодий  
Произведения этой группы используются для автоаккомпанемента. Если вы подключите к инструменту микрофон и задаете режим караоке\*, то вы сможете петь одновременно с воспроизведением встроенного музыкального произведения.
- \* В режиме караоке уменьшается громкость воспроизведения партии мелодии встроенных музыкальных произведений и задается тот тембр, который наиболее удобен певцу.
- Группа из банка фортепьянных произведений: 50 мелодий  
Фортепьянные произведения в этой группе включают 20 этюдов и 30 концертных пьес.

Помимо встроенных мелодий, вы также можете воспроизводить мелодии, загруженные через сеть Интернет (стр. 49).

## Как воспроизвести мелодию из банка песен

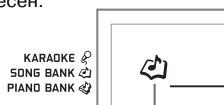
### ПОДГОТОВКА

- Отрегулируйте общий уровень громкости (см. стр. 17).

**1** В перечне банка песен/мелодий для караоке найдите желаемую композицию и запомните ее номер.

- Этот перечень приведен на стр. А-9 данного руководства.

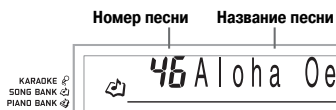
**2** Нажатием кнопки «SONG BANK» задайте режим банка песен.



Появляется индикатор

**3** С помощью кнопок с цифрами введите двузначный порядковый номер встроенной мелодии.

*Пример.* Для выбора мелодии «46 ALOHA OE» нажмите кнопку «4», а затем кнопку «6».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается встроенная мелодия с порядковым номером «00».
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки [+], и уменьшить нажатием кнопки [-].

**4** Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».



Название аккорда

**5** Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.

## Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений

- 1 В перечне фортепьянных произведений найдите желаемую композицию и запомните ее номер.
  - Этот перечень приведен на стр. А-9 данного руководства.
- 2 Нажатием кнопки «PIANO BANK» задайте группу фортепьянных произведений.



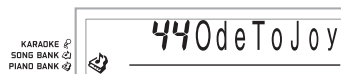
Появляется индикатор

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «PIANO BANK» задается тембр стереофонического фортепьяно (номер тембра «000»).

- 3 С помощью кнопок с цифрами введите двузначный порядковый номер произведения, выбранного в пункте 1.

*Пример.* Для выбора мелодии «44 (ODE TO JOY)» два раза нажмите кнопку «4».



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается музыкальное произведение из банка фортепьянных произведений с порядковым номером «00».
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки «+» и уменьшить нажатием кнопки «-».

- 4 Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- 5 Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».
  - Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.

## Система музыкальной информации

Во время исполнения встроенной мелодии на дисплее отображаются различные сведения о данной мелодии.

*Пример:* Индикация дисплея во время воспроизведения мелодии из банка песен



Название аккорда

Аппликатура

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Названия аккордов для мелодий из банка фортепьянных произведений не отображаются.

## Регулировка темпа

Темп (количество долей такта в минуту) может быть задан в диапазоне от 30 до 255. Установленное значение темпа используется для банка песен, банка фортепьянных произведений, караоке, 3-этапной системы обучения и автоаккомпанемента, а также для воспроизведения данных из памяти песен и с карты памяти и для метронома.

### Как установить темп

- 1 Для установки темпа используйте кнопки «ТЕМПО».

- ∧ : Увеличивает темп.
- ∨ : Уменьшает темп.



Установка темпа

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на дисплее мигает установка темпа, то при помощи кнопок с цифрами или кнопок «+» и «-» можно ввести трехзначную установку темпа. Имейте в виду, что необходимо вводить ведущие нули, т.е. для установки темпа под номером «90» необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок ∧ и ∨ «ТЕМПО» для текущего ритма автоматически возвращается исходная установка темпа.
- В мелодиях из банка фортепьянных произведений темп может изменяться в ходе исполнения композиции для получения специфических музыкальных эффектов.



### Как перейти в режим паузы при воспроизведении

- 1 Для временной остановки воспроизведения мелодии нажмите кнопку «PAUSE».
- 2 Повторное нажатие кнопки «PAUSE» возобновляет воспроизведение с точки остановки.

### Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении

- 1 Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «REW» и удерживайте ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в обратном направлении на большой скорости.
  - Ускоренный поиск в обратном направлении происходит по одному такту.
  - Во время ускоренного поиска в обратном направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



Номер такта    Номер доли такта

- 2 Когда вы отпустите кнопку «REW», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого отображен на дисплее.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в обратном направлении не работает.
- При некоторых условиях воспроизведения после нажатия кнопки «REW» может пройти некоторое время, прежде чем начнется ускоренный поиск в обратном направлении.

### Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении

- 1 Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «FF» и удерживайте ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в прямом направлении на большой скорости.
  - Ускоренный поиск в прямом направлении происходит по одному такту.
  - Во время ускоренного поиска в прямом направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



Номер такта    Номер доли такта

- 2 Когда вы отпустите кнопку «FF», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого отображен на дисплее.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в прямом направлении не работает.

### Циклическое воспроизведение музыкальной фразы

Вы можете выбрать один или несколько тактов и воспроизводить их циклически. Это значит, что они будут воспроизводиться непрерывно, пока вы не остановите воспроизведение.

- 1 Нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, с которого вы хотите начать циклическое воспроизведение.
  - При этом на дисплее начнет мигать индикатор повтора и отобразится номер начального такта.
- 2 Еще раз нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, которым вы хотите завершить циклическое воспроизведение.
  - При этом на дисплее отобразится номер конечного такта, и начнется воспроизведение цикла.
  - Для остановки воспроизведения цикла еще раз нажмите кнопку «REPEAT». Индикатор повтора погаснет.

## Как изменить тембр мелодии

- 1 Нажмите кнопку «TONE».



Появляется индикатор

- 2 Найдите в перечне тембров необходимый тембр, затем при помощи кнопок с цифрами введите его трехзначный порядковый номер.  
*Пример.* Для выбора тембра «130 VIOLIN» [Скрипка], последовательно нажмите кнопки «1», «3» и «0».

  - Вы можете выбрать любой из встроенных в музыкальный инструмент тембров.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для изменения тембра мелодии можно использовать также кнопки [+] и [-].
- В мелодиях для двух рук (мелодий банка фортепьянных произведений) один и тот же тембр используется для партий левой и правой руки.
- При вводе порядкового номера мелодии, исполняемой в данный момент, для данной мелодии восстанавливается установка тембра, принимаемая по умолчанию.

## Как последовательно воспроизвести все встроенные мелодии

- 1 Одновременно нажмите кнопку «SONG BANK» и кнопку «PIANO BANK».

  - Воспроизведение начнется с мелодии из банка песен с порядковым номером 00. После воспроизведения всех мелодий из банка песен будут последовательно воспроизводиться фортепьянные произведения.

- 2 Для остановки воспроизведения встроенных мелодий нажмите кнопку «PLAY/STOP».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При проигрывании мелодии можно переключиться на другую мелодию при помощи кнопок [+] и [-].
- Одновременно с воспроизводимой мелодией можно играть на клавиатуре инструмента.

## Использование кнопки «PIANO BANK»

Нажатие кнопки «PIANO BANK» обеспечивает мгновенный доступ к фортепьянным тембрам и к банку фортепьянных произведений.

### Первоначальная установка банка фортепьянных произведений

Тембр: «000 STEREO GRAND PIANO»  
[Стереофонический рояль]

## Как пользоваться банком фортепьянных произведений

- 1 Нажмите кнопку «PIANO BANK».



Появляется индикатор

- 2 Теперь попробуйте сыграть что-нибудь на клавиатуре.
  - Ноты, которые вы играете, звучат в тембре фортепьяно.
- 3 Если вы хотите воспроизвести встроенную мелодию, нажмите кнопку «PLAY/STOP».
  - При этом начнется непрерывное циклическое воспроизведение выбранной мелодии.
  - Для остановки воспроизведения снова нажмите кнопку «PLAY/STOP».

## Использование данных SMF на прилагаемом CD-ROM

CD-ROM, входящий в комплект поставки данного музыкального инструмента, содержит демонстрационные мелодии, а также 25 мелодий (данные SMF), которые вы можете использовать для обучения. Также на диске имеются файлы формата PDF, содержащие нотную запись записанных на диске музыкальных произведений. Полный перечень записанных мелодий приведен в файле «List.txt», расположенном в папке «MusicDataFolder» на CD-ROM. В указанном файле приводится название каждой мелодии, имя SMF-файла, имя PDF-файла с нотами и тип урока\*, для которого может использоваться мелодия.

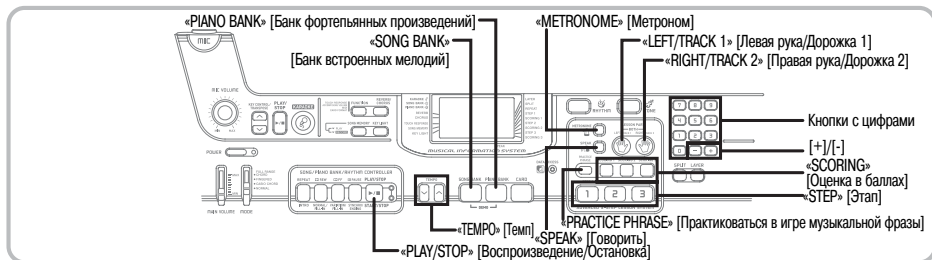
\* Мелодии, помеченные звездочкой (\*), могут использоваться в уроках для обеих рук. Остальные мелодии могут использоваться в уроках для правой руки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете загрузить данные SMF с CD-ROM на инструмент, используя карту памяти SD (стр. 54) или используя программу для преобразования данных SMF (стр. 49).
- Для просмотра содержимого PDF-файла с нотами вам потребуется программа Adobe Reader или Acrobat Reader, установленная на вашем компьютере. Если ни одна из этих программ не установлена на вашем компьютере, см. раздел «Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader\*\*») на стр. 48.



## Усовершенствованная функция 3-этапного обучения



Функция 3-этапного обучения дает вам возможность учиться играть встроенные мелодии и данные SMF, записанные на карте памяти, и даже оценивать свои успехи в соответствии с предоставляемыми инструментом оценочными параметрами.

\* См. раздел «Использование карты памяти» на стр. 52 для получения информации об использовании данных SMF, записанных на карте памяти, для воспроизведения.

### Оценка успехов обучения:



### 3-этапное обучение

Функция 3-этапного обучения позволяет вам пройти три описанные ниже этапа индивидуального обучения исполнению мелодий на музыкальном инструменте.

#### Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот.

На этом этапе при нажатии любой клавиши инструмент воспроизводит правильную ноту. Таким образом, вы можете сосредоточиться на достижении правильной длительности звучания, не беспокоясь об исполнении верной ноты. Перед переходом к следующей музыкальной фразе аккомпанемент (партия левой руки) ожидает нажатия вами клавиши.

#### Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии.

На этом этапе на дисплее отображаются обозначения пальцев, которыми следует играть, а также индикаторы громкости игры. Кроме того, подсвечиваются те клавиши на клавиатуре, которые следует нажимать. Аккомпанемент (партия левой руки) ожидает исполнения правильной ноты, поэтому при обучении вы можете выбирать собственный темп.

#### Этап 3 – исполнение в нормальном темпе.

На этом этапе вы можете получить удовольствие от правильного исполнения мелодий, которые разучили на этапах 1 и 2. На клавиатуре продолжают подсвечиваться те клавиши, которые следует нажимать, но аккомпанемент воспроизводится в нормальном темпе, независимо от исполнения вами правильных нот.

### Партии уроков

Функция 3-этапного обучения позволяет вам практиковаться в исполнении партии правой руки, партии левой руки и партий обеих рук.

### Разъем «VIDEO OUT»

Подключив музыкальный инструмент к телевизору, оснащенный гнездом видеовхода, вы сможете просматривать информацию об уроках на телевизионном экране.

- См. раздел «Разъем «VIDEO OUT» на стр. 16.

### Функционирование системы подсветки клавиш и индикация на дисплее во время 3-этапного обучения игре

При выборе для 3-этапного обучения мелодии с автоаккомпанементом подсвечиваются те клавиши, которые следует нажать, а на указателе клавиатуры и нотном стане отображается нота, которую необходимо сыграть, а также указывается обозначение пальца.

#### Высота ноты

Подсвечивается та клавиша клавиатуры, которую необходимо нажать, и одновременно на нотном стане появляется сама нота. На дисплее также указываются пальцы, которыми необходимо исполнять ноты.

#### Длительность ноты

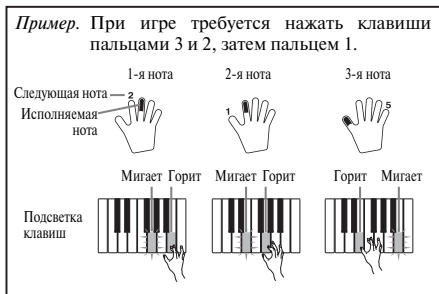
Продолжительность подсветки клавиши на клавиатуре соответствует длительности исполняемой ноты. Ноты на нотном стане и указатели аппликатуры также отображаются в течение всего времени звучания ноты.

#### Следующая нота

Клавиша, соответствующая той ноте, которую необходимо исполнить следующей, мигает, а на дисплее около изображения пальца, которым следует сыграть следующую ноту, появляется номер.

#### Повторяющиеся ноты одинаковой высоты

Перед каждой последующей нотой подсветка клавиши гаснет на короткое время и появляется снова. Ноты на нотном стане и указатели аппликатуры также гаснут и появляются снова.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- При исполнении мелодий для двух рук на 1 и 2 этапах обучения длительность нот не указывается. При нажатии подсвечиваемой клавиши ее подсветка гаснет и начинает мигать следующая клавиша.
- При исполнении мелодий для двух рук на 3 этапе обучения система подсветки клавиш указывает длительность нот. В этом случае при нажатии подсвечиваемой клавиши следующая клавиша не мигает, и номер пальца для исполнения следующей ноты на дисплее не появляется. Показывается только номер текущего пальца.

## Регулировка темпа при 3-этапном обучении

Для установки темпа в режиме 3-этапного обучения используйте процедуру, приведенную в разделе «Регулировка темпа» на странице 20.

## Динамические обозначения

Во время исполнения мелодий на дисплее отображаются указанные ниже динамические обозначения. Сила давления пальцев на клавиши должна соответствовать отображаемым на дисплее обозначениям.

*pp* pianissimo: очень тихо

*p* piano: тихо

*mp* mezzo piano: умеренно тихо

*mf* mezzo forte: умеренно громко

*f* forte: громко

*ff* fortissimo: очень громко

cresc. (<) crescendo: постепенно громче

decrec. (>) decrescendo: постепенно тише

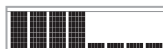
## Режим оценки игры

В режиме оценки игры инструмент дает оценку вашей игре на 1-м и 2-м этапах 3-этапной системы обучения. Отличным является счет, равный 100. Кроме того, в режиме оценки выдаются оценочные комментарии вашей игры: как на дисплее, так и при помощи синтезированного человеческого голоса.

### Индикация на дисплее в режиме оценки

Индикатор уровня (9 уровней): этот индикатор отражает визуальную оценку вашей текущей игры на музыкальном инструменте. Чем больше сегментов на графике, тем большее число баллов вы заработали.

Пример: 50 баллов



Индикатор правильной длительности нот: в режиме оценки конфигурация звездочек на экране меняется с каждой нотой, показывая правильность исполнения длительности нот. Чем больше звездочек, тем правильнее вы играете.



## Функция смены тембра и подачи Голосовых сообщений в целях информирования о неправильной длительности исполняемых нот

Когда инструмент фиксирует неправильную длительность исполняемой вами ноты, он сообщает вам об этом посредством смены тембра исполняемых нот. Кроме того, в режиме оценки синтезированный человеческий голос выдает звуковую оценку вашей игры. Когда уровень оценки вашей игры меняется, вас информирует об этом звуковой эффект.

### Выражения:

«Good»

[Хорошо]

«That's close»

[Неплохо]

«Nice try!»

[Хорошая попытка]

«Keep trying!»

[Продолжайте тренироваться]

«Take your time» [Поторопитесь]: Это выражение используется, если в течение длительного времени вы не исполняете нужную ноту.

<Высокий уровень>

Диапазон оценок

<Низкий уровень>

## Результаты оценки

После завершения игры инструмент выполняет оценку исполнения всего произведения с начала до конца и выводит на дисплей суммарное число баллов. Чем больше баллов, тем выше оценка вашей игры.

### Сообщения и звуковые эффекты оценки игры на музыкальном инструменте

Выводимое на экран сообщение	Звуковой эффект
«Bravo!» [Браво!]	Аплодисменты и одобрительные возгласы
«Great» [Великолепно]	Только аплодисменты
«Not bad» [Неплохо]	Отсутствует
«Again!» [Еще раз!]	Отсутствует

<Высокий уровень>  
Диапазон оценок  
<Низкий уровень>

“\*\*\*\*\*”: этот индикатор свидетельствует о том, что выход из режима оценки был осуществлен до получения оценочных результатов.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы играли безукоризненно, то до появления оценочного результата возникает сообщение «Perfect!» [Отлично!].
- Если вы нажмете кнопку «PLAY/STOP» и досрочно выйдете из режима оценки, то на дисплее появятся баллы оценки вашей игры, набранные к этому моменту. В этом случае инструмент не выводит на экран сообщение и не воспроизводит звуковой сигнал.

## Использование функции обучения и режима оценки

Для того чтобы научиться играть ваши любимые произведения, выполните следующие шаги.

### Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
  - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
  - Вокруг изображенной на дисплее руки, партия которой выбрана, появятся индикаторы.



Индикаторы

- 3 Для начала игры на этапе 1 нажмите кнопку «STEP 1».

- После звукового сигнала музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
- В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для называния номеров пальцев, которыми нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовой указатель аппликации» на стр. 28.



Появляется индикатор

- 4 Для воспроизведения мелодии можно нажимать любые клавиши.



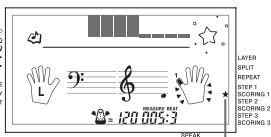
- Мигает подсветка клавиши следующей ноты, которую надо играть, и музыкальный инструмент ждет, когда вы начнете ее исполнение. При нажатии любой клавиши звучит нужная нота, а клавиша подсвечивается во время ее исполнения.
- Аккомпанемент (партия левой руки) ждет, пока вы нажмете любую клавишу, чтобы исполнить ноту.
- При случайном последовательном нажатии более одной ноты, звучит аккомпанемент для соответствующего числа нот.
- Одновременное нажатие нескольких клавиш рассматривается как одна нота мелодии. При удерживаемой нажатой клавише нажатие второй клавиши рассматривается как две ноты мелодии.

- 5 Для прекращения игры в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

**Оценка игры на этапе 1: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на первом этапе обучения.**

Для выяснения оценки вашей игры на первом этапе обучения используйте кнопку «SCORING 1».

- Нажмите кнопку «SCORING 1».
  - При этом на дисплее появится индикатор «SCORING 1».
  - После звукового сигнала инструмент перейдет в режим оценки игры.



Появляется индикатор

- Играйте в соответствии с указаниями на дисплее и голосовыми инструкциями.
  - Чтобы остановить работу режима оценки, нажмите кнопку «PLAY/STOP». После этого на дисплее будут выведены только баллы, набранные к этому моменту.
- После того как вы завершите игру, на дисплее появится окончательная оценка вашей игры.
  - Подробные сведения о сообщениях и звуковых эффектах режима оценки игры приведены в разделе «Результаты оценки» на стр. 25.
  - Инструмент сообщит вам, при исполнении каких частей мелодии вы набрали минимальное число баллов. Тогда вы сможете сделать вывод, над чем вам еще следует поработать. Подробные сведения об этом см. в разделе «Использование режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз» на стр. 27.
  - При нажатии кнопки «SONG BANK» или «PIANO BANK» происходит возврат к экрану выбора музыкального произведения.



**Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии**

- Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
  - Если вы хотите практиковаться в исполнении партии обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.

- Для начала игры на этапе 2 нажмите кнопку «STEP 2».
  - После звукового сигнала музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
  - В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для названия номеров пальцев, которым нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовой указатель аппликатуры» на стр. 28.

Аппликатура



Появляется индикатор

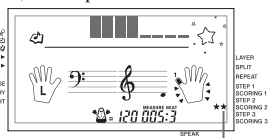
- Исполняйте нужные ноты, нажимая подсвечиваемые клавиши.



- Мигает подсветка клавиши следующей ноты, которую надо играть, и музыкальный инструмент жлет, когда вы исполните ее. При нажатии клавиши для исполнения ноты эта клавиша продолжает подсвечиваться, пока звучит нота.
  - Если при игре мелодии для двух рук на указателе клавиатуры на дисплее появляется изображение нескольких нот, это означает, что необходимо нажать все светящиеся клавиши.
- Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

**Оценка игры на этапе 2: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на втором этапе обучения.**

- Нажмите кнопку «SCORING 2».
  - При этом на дисплее появится индикатор «SCORING 2».
  - После звукового сигнала инструмент перейдет в режим оценки игры.



Появляется индикатор

\* Остальная часть этой процедуры идентична оценке игры на первом этапе.

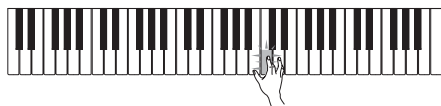
### Этап 3 – исполнение в нормальном темпе

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» или «LEFT/TRACK 1» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
  - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
- 3 Для начала игры на этапе 3 нажмите кнопку «STEP 3».
  - Аккомпанемент (партия левой руки) начнет воспроизводиться в нормальном темпе.



Появляется индикатор

- 4 Исполняйте нужные ноты, нажимая подсвечиваемые клавиши.



- 5 Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

### Оценка игры на этапе 3: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на третьем этапе обучения.

- 1 Нажмите кнопку «SCORING 3».
  - При этом на дисплее появится индикатор «SCORING 3».
  - После звукового сигнала инструмент перейдет в режим оценки игры.
  - \* Остальная часть этой процедуры идентична оценке игры на первом этапе.

### Использование режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз

Выполните описанную ниже процедуру, чтобы выяснить, в какой части произведения вы набрали минимальное число очков. Таким образом, вы можете выявить свои слабые места и сконцентрироваться на исполнении соответствующих музыкальных фраз.

- 1 После вывода на экран результатов оценки вашей игры, нажмите кнопку «PRACTICE PHRASE».



- После этого на дисплее появится экран режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз с указанием музыкальной фразы (номер начального такта и номер конечного такта), на которой число оценочных баллов было минимальным. Это и есть «фраза для обучения».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если минимальный оценочный балл был зафиксирован для нескольких музыкальных фраз, то в качестве фразы для обучения будет выбрана та, которая находится ближе к началу мелодии.
- Если в качестве фразы для обучения не выбрано ни одной музыкальной фразы, то вместо номеров начального и конечного тактов будет отображен индикатор «\*\*\*\*\*».
- Номера тактов фразы для обучения будут стерты, если вы перейдете к другой мелодии или переключитесь в другой режим.

### Как воспроизвести фразу для

- 1 Во время отображения на дисплее экрана режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз нажмите кнопку «PLAY/STOP».
  - При этом будет воспроизведена фраза, начиная с начального такта.
  - Фраза будет циклически воспроизводиться с начала до конца.
  - Для остановки воспроизведения фразы для обучения еще раз нажмите кнопку «PLAY/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для некоторых мелодий воспроизведение может начаться лишь через несколько секунд после нажатия кнопки «PLAY/STOP» при выполнении вышеописанной процедуры.

### Как совершенствоваться в исполнении фразы для обучения

- Во время отображения на дисплее экрана режима обучения исполнению отдельных музыкальных фраз нажмите кнопку «STEP 1», «STEP 2» или «STEP 3».
  - После этого начнется воспроизведение выбранной фразы для обучения в режиме, соответствующем нажатой вами кнопке выбора этапа.
- Играйте на клавиатуре одновременно с воспроизведением фразы.
  - Фраза будет циклически воспроизводиться с начала до конца.
  - Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку «PLAY/STOP».

### Голосовой указатель аппликатуры

Функция голосового указателя аппликатуры использует синтезированный человеческий голос, который называет номера пальцев, которыми следует нажимать клавиши в ходе обучения игре партии одной руки на этапах 1 и 2 системы обучения. Например, если нужно нажать клавишу большим пальцем, то синтезированный голос скажет «One!» [Один]. Если нужно исполнить аккорд большим, средним пальцами и мизинцем, то синтезированный голос произнесет: «One, three, five!» [Один, три, пять]. Номера пальцев произносятся только в том случае, если вы не нажимаете нужную клавишу.

#### Номера пальцев, называемые синтезированным голосом:

«One» [Один]	: большой палец
«Two» [Два]	: указательный палец
«Three» [Три]	: средний палец
«Four» [Четыре]	: безымянный палец
«Five» [Пять]	: мизинец

### Как включить или отключить голосовой указатель аппликатуры

Чтобы включить функцию голосового указателя аппликатуры (светится индикатор голосового указателя аппликатуры) или отключить эту функцию (соответствующий индикатор отсутствует), нажмите кнопку «SPEAK».



Появляется индикатор

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Учите, что в режиме оценки функция голосового указателя аппликатуры отключена. При нажатии кнопки «SCORING 1» или «SCORING 2» функция голосового указателя аппликатуры автоматически отключается.
- При выходе из режима оценки автоматически восстанавливается та установка функции голосового указателя аппликатуры, которая действовала в момент задания режима оценки.

### Использование метронома

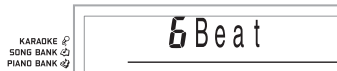
При использовании функции метронома с первой долей каждого такта инструмент издает звук колокольчика, а звук щелчка с каждой последующей долей такта — звук щелчка. Это прекрасный способ отработки игры мелодий без аккомпанемента (ритма).

### Как включить метроном

- Для включения звучания метронома нажмите кнопку «METRONOME».
  - При этом на дисплее появляется число долей в минуту. Выполните пункт 2 не позднее, чем через пять секунд после появления этой индикации.



- При помощи кнопок с цифрами или кнопок [+ ] и [- ] установите количество долей в такте.
  - Можно установить значение 0 или задать количество долей в такте в пределах от 2 до 6.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке одной доли в такте колокольчик (указывающий на первую долю такта) звучать не будет. Все доли будут сопровождаться звуком щелчка. Такая установка позволит практиковать игру в ровном темпе, независимо от количества долей в каждом такте.

- При помощи кнопок «TEMPO» установите темп.
  - Нажатие кнопки  $\wedge$  увеличивает темп (ускоряет музыку), а кнопки  $\vee$  снижает темп (замедляет музыку).



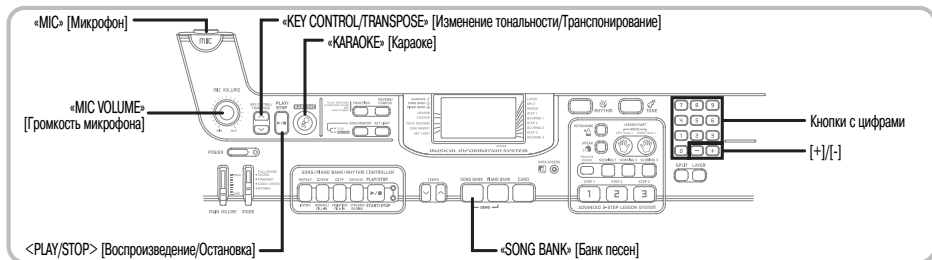
Значение темпа

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При мигающем значении темпа его величину также можно установить, введя при помощи кнопок с цифрами соответствующее трехзначное число или используя кнопки [+ ] и [- ]. Имейте в виду, что в начале двузначного номера необходимо ввести ведущие нули, например для установки значения 90 необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок  $\wedge$  и  $\vee$  «TEMPO» для текущего ритма восстанавливается первоначальная заводская установка темпа.

- Для выключения метронома нажмите кнопку «METRONOME».

# Использование микрофона для караоке



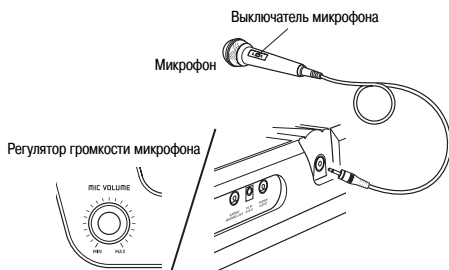
Вы можете выбрать любое из 50 музыкальных произведений из банка песен/мелодий для караоке или данные SMF, записанные на карте памяти, и петь одновременно с исполнением автоаккомпанемента.

## Использование гнезда для подключения микрофона

Вы можете подключить к гнезду «MIC» музыкального инструмента микрофон (имеется в продаже) и петь одновременно с воспроизведением встроенных мелодий или данных SMF. Перед подключением микрофона рекомендуется установить громкость микрофона (MIC VOLUME) на относительно низкий уровень. После подключения установите громкость микрофона на желаемый уровень.

- 1 Установите ручку регулятора «MIC VOLUME» в положение «MIN» [Минимум].
- 2 Включите микрофон, установив выключатель в положение «ON» [Включено].
- 3 При помощи ручки регулятора «MIC VOLUME» установите нужный уровень громкости микрофона.

[Задняя панель]



**ВНИМАНИЕ!**

- Если вы не собираетесь пользоваться микрофоном, не забудьте выключить его и отсоединить от инструмента.

## Рекомендуемый тип микрофона

- Динамический микрофон (со стандартным штекером)

**ВНИМАНИЕ!**

- Отсоединяйте микрофон от инструмента, когда он не используется.

## Воющий звук (обратная связь)

Любое из перечисленных ниже условий может привести к появлению воющего звука.

- Вы закрываете головку микрофона рукой.
- Микрофон расположен слишком близко от динамика.

При возникновении воющего звука попробуйте взяться за микрофон подальше от головки и отодвинуть его от любого расположенного рядом громкоговорителя.

## Статические помехи

Люминесцентное освещение может стать причиной возникновения помех в сигнале микрофона. Если это произойдет, отодвиньте микрофон от источника света, который, по вашему мнению, мог стать причиной статических помех.

## Как использовать микрофон для караоке

**ПОДГОТОВКА**

- Отрегулируйте общую громкость инструмента (стр. 17), громкость аккомпанемента/песни (стр. 46) и громкость микрофона (стр. 29).

- 1 Для входа в режим караоке нажимайте кнопку «KARAOKE» до тех пор, пока на дисплее не появится индикатор караоке.



Появляется индикатор

### 2 Выберите источник караоке.

#### ■ Банк песен

Нажмите кнопку «SONG BANK». Инструмент войдет в режим караоке с использованием банка песен, и на дисплее появится индикатор банка песен.



Появляется индикатор

#### ■ Банк карты

См. раздел «Считывание с карты памяти» на стр. 54 для получения информации об использовании данных песен, записанных на карте памяти.

### 3 Найдите нужную мелодию в перечне произведений из банка песен/мелодий для караоке и запомните ее номер.

- Этот перечень приведен на стр. А-9 данного руководства.

### 4 При помощи кнопок с цифрами введите двузначный номер музыкального произведения.

*Пример.* Для выбора мелодии «ALONA OE», которая имеет номер 46, нажмите кнопку «4», а затем «6».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается встроенная мелодия с порядковым номером «00».
- Можно увеличить/уменьшить номер мелодии при помощи кнопок [+] и [-].

### 5 Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку <PLAY/STOP>.



#### ■ Когда музыкальный инструмент подключен к телевизору

При выборе мелодии, содержащей текст песни, этот текст появляется на телевизионном экране. В этом случае на дисплее инструмента продолжает отображаться название песни.

- Теперь, используя микрофон, вы можете петь одновременно с воспроизведением.
- Режим караоке работает аналогично режиму банка песен. Единственное различие состоит в том, партия мелодии в режиме караоке воспроизводится с пониженной громкостью. Кроме того, для облегчения пения под музыку используется другая установка тембра.

### 6 При желании вы можете менять общую тональность воспроизведения, используя для этого кнопки «KEY CONTROL/TRANPOSE» (∧/∨).

- ∧ : Повышает тональность на один полутоном
- ∨ : Понижает тональность на один полутоном

### 7 Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку <PLAY/STOP>.

- Выбранная мелодия будет воспроизводиться циклически до тех пор, пока вы ее не остановите.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы восстановить исходную тональность мелодии одновременно нажмите обе кнопки «KEY CONTROL/TRANPOSE» (∧ и ∨).

## Отображение текста песни на экране телевизора

При выборе и включении воспроизведения мелодии, содержащей текст песни, когда музыкальный инструмент подключен к телевизору, на телевизионном экране появится окно караоке с текстом песни. Вы также можете задать тип алфавита, который будет использоваться для отображения текста на телевизионном экране (кириллица или латиница). Для получения подробной информации см. раздел «Выбор типа алфавита для отображения текста на телевизионном экране» на стр. 47.

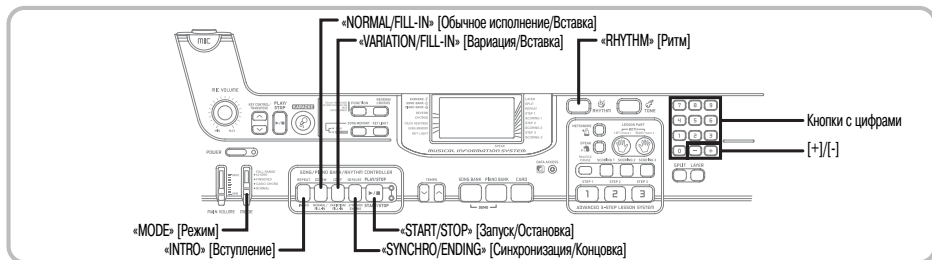
- Рядом с номерами песен, включающих текст, в отображаемом на экране телевизора перечне произведений из банка песен/мелодий для караоке отображается значок микрофона.
- Цвет отображаемого на экране текста, соответствующего исполняемому в текущий момент аккомпанементу, меняется на зеленый.
- Текст, отображаемый на экране телевизора, может несколько отличаться от оригинального текста песни. Это сделано для того, чтобы текст соответствовал варианту песни, записанному на инструменте.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

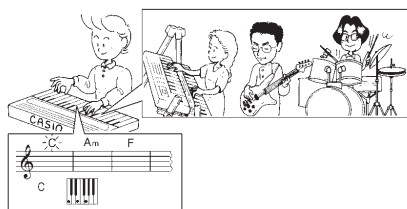
- На экране подключенного к музыкальному инструменту телевизора может отображаться до 25 символов в одной строке. Данные, находящиеся за пределом указанного диапазона, не отображаются.



## Автоаккомпанемент



Данный музыкальный инструмент автоматически играет партию басов и аккорды в соответствии с аккордами, исполняемыми вами на клавиатуре. При проигрывании партий басов и аккордов автоматически подбираются звуки и тембры в соответствии с используемым вами ритмом. Это означает, что получается полноценный реалистичный аккомпанемент для мелодии, исполняемой правой рукой, создавая впечатление игры целого ансамбля.

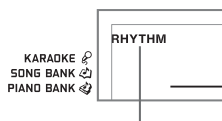


### Выбор ритма

В данном музыкальном инструменте имеется 120 встроенных захватывающих музыкальных ритмов, которые можно выбрать при помощи следующей процедуры.

#### Как выбрать ритм

- 1 Найдите нужный вам ритм в перечне ритмов и запомните его номер.
  - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся ритмы. Полный список содержится в разделе «Перечень ритмов» на стр. А-8.
- 2 Нажмите кнопку «RHYTHM».



Появляется индикатор

- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного порядкового номера выбранного вами ритма.

*Пример.* Для выбора ритма «075 RHUMBA» [Румба] последовательно нажмите кнопки «0», «7» и «5».



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также увеличивать выводимый на дисплей порядковый номер ритма нажатием кнопки [+], а уменьшать нажатием кнопки [-].
- Некоторые ритмы состоят только из аккордового аккомпанемента, без барабанов и других ударных инструментов. Такие ритмы звучат только в том случае, если в качестве режима аккомпанемента выбран режим «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».

## Воспроизведение ритма

Чтобы начать и остановить воспроизведение ритма, используйте следующую процедуру.

### Как воспроизвести ритм

- 1 Установите переключатель режимов «MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Для остановки воспроизведения ритма снова нажмите кнопку «START/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке переключателя режимов «MODE» в положение «NORMAL», все клавиши инструмента являются мелодийными.

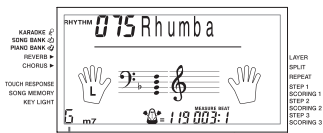
## Использование автоаккомпанемента

Ниже описана процедура использования функции автоаккомпанемента данного музыкального инструмента. Перед началом использования необходимо выбрать желаемый ритм и установить темп.

### Как использовать автоаккомпанемент

- 1 Установите переключатель «MODE» в положение «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Сыграйте аккорд.
  - Конкретные действия при исполнении аккорда зависят от положения переключателя «MODE». Подробная информация по исполнению аккордов приведена на следующих страницах:
 

«CASIO CHORD»	.....	Страница 32
«FINGERED»	.....	Страница 33
«FULL RANGE CHORD»	.....	Страница 34



Название аккорда

- 4 Для остановки исполнения автоаккомпанемента еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

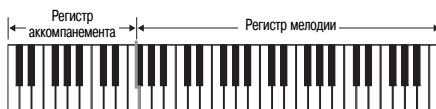
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 2 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO», воспроизведение автоаккомпанемента при выполнении пункта 3 начнется с модели вступления. Подробная информация об этих кнопках приведена на стр. 35 и 36.
- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 4 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», то после воспроизведения автоаккомпанемента будет исполнена модель концовки. Подробная информация об этой кнопке приведена на стр. и 36.
- Вы можете отрегулировать уровень громкости партии аккомпанемента отдельно от общего уровня громкости. Подробные сведения об этом см. в разделе «Регулировка громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен» на стр. 46.

### Метод исполнения аккордов «CASIO CHORD»

Этот метод исполнения аккордов дает возможность любому, независимо от музыкального образования и опыта, легко исполнять аккорды. Ниже показаны «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» режима «CASIO CHORD» и приводится объяснение того, как исполняются аккорды по методу «CASIO CHORD».

#### Регистр аккомпанемента и регистр мелодии в режиме «CASIO CHORD»



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.
- Точка разделения (стр. 44) — это точка, которая отделяет регистр автоаккомпанемента от регистра мелодии клавиатуры. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменяются размеры регистров клавиатуры.

**Типы аккордов**

Аккомпанемент в режиме «CASIO CHORD» позволяет исполнять четыре типа аккордов, используя минимальное количество клавиш.

Тип аккордов	Пример
<p><b>Мажорные аккорды</b>                      Названия мажорных аккордов указаны над клавишами регистра аккомпанемента. Имейте в виду, что при исполнении аккорда на регистре аккомпанемента не меняется октава, независимо от клавиши, нажатой для его исполнения.</p>	<p>Аккорд До-Мажор (C)</p>
<p><b>Минорные аккорды (m)</b>                      Для исполнения минорного аккорда нажмите клавишу мажорного аккорда и, удерживая ее в нажатом состоянии, нажмите любую другую клавишу на регистре аккомпанемента, расположенную справа от клавиши мажорного аккорда.</p>	<p>Аккорд До-минор (Cm)</p>
<p><b>Септаккорды (7)</b>                      Для исполнения септаккорда, нажмите клавишу мажорного аккорда и, удерживая ее в нажатом состоянии, нажмите любые две клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа от клавиши мажорного аккорда.</p>	<p>Септаккорд До (C7)</p>
<p><b>Минорные септаккорды (m7)</b>                      Для исполнения минорного септаккорда, нажмите клавишу мажорного аккорда и, удерживая ее в нажатом состоянии, нажмите любые три клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа от клавиши мажорного аккорда.</p>	<p>Септаккорд До-минор (Cm7)</p>

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При исполнении минорных аккордов и септаккордов не имеет значения, нажимаете ли вы черные или белые клавиши справа от клавиши мажорного аккорда.

**Метод исполнения аккордов «FINGERED»**

Метод «FINGERED» предоставляет в ваше распоряжение 15 различных типов аккордов. Ниже демонстрируются «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» и рассказывается, как исполнять аккорды с основным тоном До по методу «FINGERED».

**Регистр аккомпанемента и регистр мелодии в режиме «FINGERED»**



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.
- Точка разделения (стр. 44) – это точка, которая отделяет регистр автоаккомпанемента от регистра мелодии клавиатуры. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменяются размеры регистров клавиатуры.

Подробные сведения по исполнению аккордов с другими основными тонами аккорда смотрите в «Таблице аккордов метода «FINGERED» на стр. А-7.

- \*1: Нельзя использовать обращенные аппликатуры. Самая низкая нота является основным тоном аккорда.
- \*2: Тот же самый аккорд может быть исполнен без нажатия клавиши пятой ступени G [Соль].

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- За исключением аккордов, указанных выше в примечании<sup>1</sup>, обращенные аппликатуры (т.е. исполнение «E-G-C» [Ми-Соль-До] или «G-C-E» [Соль-До-Ми] вместо «C-E-G» [До-Ми-Соль]) будут создавать те же самые аккорды, что и стандартная аппликатура.
- Кроме исключений, указанных выше в примечании<sup>2</sup>, должны быть нажаты клавиши всех нот, составляющих аккорд. Если не будет нажата хотя бы одна клавиша, вы не сможете исполнить нужный вам аккорд методом «FINGERED».

**Метод «FULL RANGE CHORD»**

Этот метод аккомпанемента делает возможным исполнение 38 типов аккордов: 15 типов, доступных в режиме «FINGERED», плюс 23 дополнительных типа. Музыкальный инструмент интерпретирует нажатие трех или более клавиш, которое соответствует одной из моделей, предусмотренных методом «FULL RANGE CHORD», как определенный аккорд. Нажатие любой другой комбинации клавиш, не совпадающей ни с одной из моделей метода «FULL RANGE CHORD», интерпретируется как исполнение мелодии. В связи с этим нет необходимости в отдельном регистре аккомпанемента, и вся клавиатура от края до края может быть использована как для исполнения мелодии, так и аккордов.

**Регистр аккомпанемента и регистр мелодии метода «FULL RANGE CHORD»**

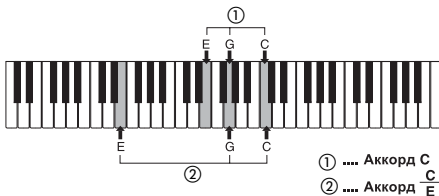


**<Аккорды, распознаваемые данным музыкальным инструментом>**

Типы аккордов	Количество аккордов
Доступные в режиме «FINGERED»	15 (стр. 33)
Другие аккорды	23 Нижне приводятся примеры аккордов с основным тоном C (До). C <sub>6</sub> • Cm <sub>6</sub> • C <sub>9</sub> C <sup>#</sup> / <sub>C</sub> • D/ <sub>C</sub> • E/ <sub>C</sub> • F/ <sub>C</sub> • G/ <sub>C</sub> • A <sup>b</sup> / <sub>C</sub> • B <sup>b</sup> / <sub>C</sub> B/ <sub>C</sub> • C <sup>#</sup> m/ <sub>C</sub> • Dm/ <sub>C</sub> • Fm/ <sub>C</sub> • Gm/ <sub>C</sub> • Am/ <sub>C</sub> • B <sup>b</sup> m/ <sub>C</sub> Ddim/ <sub>C</sub> • A <sup>b</sup> 7/ <sub>C</sub> • F7/ <sub>C</sub> • Fm7/ <sub>C</sub> • Gm7/ <sub>C</sub> • A <sup>b</sup> add9/ <sub>C</sub>

**Пример. Исполнение аккорда «С мажор» [До-Мажор].**

При использовании любой из аппликатур, показанных на приведенном ниже рисунке, исполняется аккорд До-Мажор.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Как и в режиме «FINGERED» (стр. 33), вы можете играть ноты, составляющие аккорд, в любой комбинации (1).
- Когда составляющие аккорд ноты отстоят друг от друга на шесть или более полутонов, самая низкая нота становится так называемой «басовой нотой» (2).

**<Музыкальный пример>**

Тембр: Орган  
Ритм: Баллада  
Темп: 070





## Использование модели вступления

Чтобы начало исполнения ритма было более плавным и естественным, музыкальный инструмент позволяет вставлять короткое вступление в модель ритма.

Ниже приведена процедура использования функции вступления. Прежде чем приступить к выполнению этой процедуры, вам необходимо выбрать нужный ритм и установить темп.

### Как вставить вступление

- 1 Для начала воспроизведения выбранного ритма вместе с моделью вступления нажмите кнопку «INTRO».
  - В соответствии с произведенными установками проигрывается модель вступления, а автоаккомпанемент начинает исполняться вместе с моделью вступления, как только вы начинаете исполнять аккорды на регистре аккомпанемента.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Стандартная модель ритма начинает исполняться после завершения исполнения модели вступления.
- Если вы нажмете кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения модели вступления, то модель вариации начнет исполняться после окончания модели вступления.

## Использование модели вставки

Модели вставки позволяют мгновенно изменить модель ритма, добавляя тем самым новые интересные вариации к вашему исполнению.

Следующая процедура описывает порядок использования функции вставки.

### Как выполнить вставку

- 1 Для начала исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Чтобы вставить модель вставки в используемую модель ритма, нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «NORMAL/FILL-IN» во время исполнения модели вступления модель вставки исполняться не будет.

## Использование вариаций ритма

Для некоторого разнообразия, помимо использования стандартной модели ритма, можно переключаться на вторичную вариацию модели выбранного ритма.

### Как выполнить вставку модели вариации ритма

- 1 Для начала исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Для переключения на модель вариации исполняемого ритма нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для переключения на первоначальную модель ритма нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

## Использование модели вставки совместно с вариацией модели ритма

Вы можете также выполнить вставку модели вставки во время воспроизведения модели вариации ритма.

### Как вставить модель вставки в вариацию ритма

- 1 Чтобы вставить модель вставки в используемую вариацию ритма, нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения модели вариации ритма.

## Синхронный запуск аккомпанемента совместно с исполнением ритма

Можно настроить музыкальный инструмент таким образом, чтобы воспроизведение ритма начиналось одновременно с вашим исполнением аккомпанемента на клавиатуре.

Следующая процедура описывает последовательность использования синхронного запуска. Перед началом исполнения выберите необходимый ритм, установите его темп, и переключателем «MODE» выберите нужный способ исполнения аккордов («NORMAL», «CASIO CHORD», «FINGERED», «FULL RANGE CHORD»).

### Как использовать функцию синхронного старта

- 1 Для перевода музыкального инструмента в режим ожидания синхронного старта нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».



Мигает

- 2 Исполните аккорд. Автоматически начнется воспроизведение модели ритма.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если переключатель «MODE» установлен в положение «NORMAL» [Обычное исполнение], то при игре на регистре аккомпанемента будет воспроизводиться только ритм (без аккордов).
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «INTRO», то автоматически запустится исполнение ритма с моделью вступления.
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «VARIATION/FILL-IN», то, как только вы сыграете что-нибудь на клавиатуре, включится исполнение модели вариации.
- Для отмены режима готовности к синхронному старту еще раз нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

## Завершение исполнения при помощи модели концовки

Можно завершить свое исполнение моделью заключительной части (концовки), что приведет к использованию вами ритм к естественно звучащему заключению. Следующая процедура описывает последовательность вставки заключительной части. Учтите, что фактически исполняемая модель концовки зависит от используемой вами модели ритма.

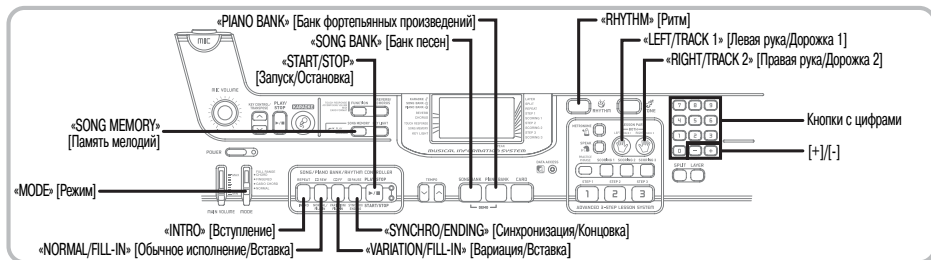
### Как завершить исполнение при помощи модели концовки

- 1 Во время исполнения модели ритма нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».
  - Это вызовет исполнение модели концовки, которая завершит исполнение ритмического аккомпанемента.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Момент начала исполнения модели концовки зависит от момента нажатия кнопки «SYNCHRO/ENDING». Если эта кнопка будет нажата до второй доли текущего такта, то исполнение модели концовки начнется немедленно. Если эта кнопка будет нажата в любой точке такта после второй доли, исполнение модели заключительной части начнется с начала следующего такта.

## Функция памяти песен



Вы можете использовать память песен для записи вашего исполнения урока (запись урока) и для записи игры в сопровождении автоаккомпанемента (запись исполнения).

### Партии и дорожки

Способ записи данных в память песен и тип записываемых данных зависит от того, выполняете ли вы запись исполнения или запись урока.

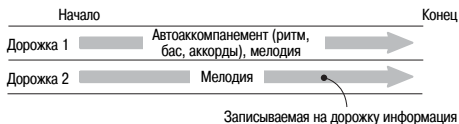
#### Запись урока

При записи урока используются кнопки «LEFT/TRACK1» и «RIGHT/TRACK2» для выбора режима записи только партии левой руки, только партии правой руки или партий обеих рук.

#### Запись исполнения

При записи исполнения память песен функционирует как магнитофон или секвенсор. В этом случае вы можете использовать кнопки «LEFT/TRACK1» и «RIGHT/TRACK2» для выбора дорожки памяти песен, на которую вы хотите осуществить запись.

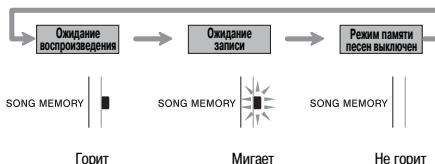
В режиме записи исполнения записываются данные, отображаемые на нижеприведенном рисунке. Для этого используются две дорожки памяти.



- Так как дорожки независимы друг от друга, вы можете отредактировать запись, перезаписав только одну из дорожек.

### Использование кнопки «SONG MEMORY»

При выполнении записи исполнения или записи урока вам понадобится использовать кнопку «SONG MEMORY» для выбора режима записи или воспроизведения. При каждом нажатии кнопки «SONG MEMORY» последовательно переключаются приведенные ниже функции памяти.



### Емкость памяти песен

Память песен данного музыкального инструмента составляет примерно 5200 нот. Этот объем памяти может быть разделен на две части — для записи урока и для записи исполнения. Вы можете использовать весь объем памяти только для записи урока или только для записи исполнения. В этом случае запись в другом режиме будет невозможна.

- Когда во время записи свободной памяти остается меньше чем на 100 нот, на дисплее начинает быстро мигать индикатор «SONG MEMORY» и индикатор дорожки/партии (L, R).
- При заполнении памяти запись автоматически прекращается.

При использовании автоаккомпанемента или ритма их звучание также прекращается.

### Хранение записанных данных

- При выполнении новой записи старая запись стирается из памяти.
- До тех пор пока на инструмент подается питание, содержимое памяти сохраняется, даже при выключении инструмента. Если адаптер переменного тока отключен, а батареи не установлены или разряжены, электропитание перестает поступать к электронным компонентам клавиатуры. Перед заменой батарей подключайте инструмент к электрической сетевой розетке через адаптер переменного тока.
- Если при выполнении записи выключить музыкальный инструмент, содержимое записываемой дорожки будет утеряно.

### Запись игры в реальном времени при воспроизведении встроенной мелодии

Вы можете использовать процедуру записи урока для записи исполняемых вами нот при воспроизведении встроенной мелодии. Когда вы включите режим записи урока, инструмент начнет воспроизводить мелодию без выбранной вами партии (партий) и будет подсвечивать клавиши, которые вам необходимо нажимать.

### Выбор партии

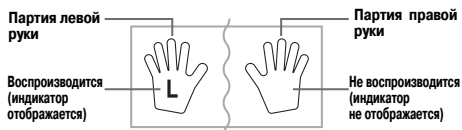
Нажмите кнопку, соответствующую партии (партиям), которую вы хотите выбрать в качестве партии (партий) записи.

Для выбора этой партии:	Нажмите эту кнопку:
Партия левой руки	LEFT/TRACK 1
Партия правой руки	RIGHT/TRACK 2
Партии обеих рук	LEFT/TRACK 1 + RIGHT/TRACK 2

Выбранные партии указываются индикаторами партии/дорожки (L и R), появляющимися на дисплее, как описано ниже.

### Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания воспроизведения

При каждом нажатии кнопки партии/дорожки происходит включение (индикатор партии/дорожки отображается) или выключение (индикатор партии/дорожки отображается) воспроизведения этой партии.



*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что партия левой руки будет воспроизводиться, а партия правой руки – не будет.



### Как осуществить запись и игры в реальном времени при воспроизведении встроенной мелодии

- 1 При помощи кнопки «SONG BANK» или «PIANO BANK» выберите банк музыкальных произведений, который содержит нужную вам мелодию.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
  - При этом на дисплее начнет мигать индикатор «SONG MEMORY».
- 3 Выберите мелодию.
  - См. раздел «Как воспроизвести мелодию из банка песен» на стр. 19 для получения информации о том, как выбрать мелодию из банка песен, и раздел «Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений» на стр. 20 для получения информации о том, как выбрать мелодию из банка фортепьянных произведений.
- 4 При помощи кнопки «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2» выберите партию (партии) (левой руки, правой руки) встроенной мелодии, которую вы хотите заглушить при воспроизведении и исполнять самостоятельно.
  - Если вы хотите заглушить обе партии, нажмите обе кнопки одновременно.
- 5 При желании произведите следующие настройки.
  - Тембр (стр. 17)
  - Темп (стр. 20)
- 6 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Запись начнется.
- 7 Исполняйте ноты партии (партий), выбранной в пункте 4.
- 8 Для остановки записи нажмите кнопку «START/STOP».
  - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Запись урока невозможна, если мелодия для урока является файлом данных SMF, записанным на карте памяти.

### Данные записи урока

Кроме исполнявшихся на клавиатуре нот и аккордов аккомпанемента, во время записи урока также сохраняются следующие данные.

- Установка тембра
- Установка темпа
- Название мелодии
- Выбор партии записи
- Нажатия педали
- Установки наложения и разделения клавиатуры и соответствующие тембры
- Установки эффектов

### Воспроизведение записи урока

- 1 Нажмите кнопку «SONG BANK» или кнопку «PIANO BANK» для выбора банка музыкальных произведений, содержащего мелодию, которую вы использовали для записи урока.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания воспроизведения.
- 3 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Начнется воспроизведение записи урока из памяти песен.
  - При желании вы можете отрегулировать темп воспроизведения.
- 4 Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

### Запись исполнения

Используйте описанную ниже процедуру для записи вашего исполнения на клавиатуре в реальном времени. При записи исполнения записываются как исполняемые вами ноты, так и используемые вами модели аккомпанемента.

### Выбор дорожки

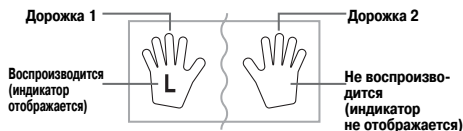
Нажмите кнопку, соответствующую желаемой дорожке.

Для выбора этой дорожки:	Нажмите эту кнопку:
Дорожка 1	LEFT/TRACK 1
Дорожка 2	RIGHT/TRACK 2

Текущая выбранная дорожка указывается индикатором партии/дорожки (L или R), который отображается на дисплее, как описано ниже.

### Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания воспроизведения

При каждом нажатии кнопки партии/дорожки происходит включение (индикатор партии/дорожки отображается) или выключение (индикатор партии/дорожки не отображается) воспроизведения этой дорожки.

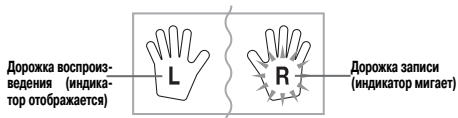


*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что дорожка 1 будет воспроизводиться, а дорожка 2 — не будет.

### Индикаторы партии/дорожки в режиме ожидания записи

Индикатор партии/дорожки будет отображаться, если дорожка содержит данные.

Нажмите кнопку, соответствующую дорожке, на которую вы хотите осуществить запись (дорожка записи). Соответствующий индикатор партии/дорожки начнет мигать. Индикатор другой дорожки будет гореть непрерывно, сообщая о том, что эта дорожка будет воспроизводиться во время записи (дорожка воспроизведения).



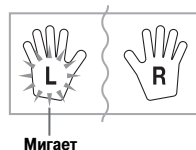
*Пример:* Приведенная на рисунке индикация сообщает о том, что дорожка 1 — это дорожка воспроизведения, а дорожка 2 — дорожка записи.

### Как осуществить запись вашего исполнения на клавиатуре

#### ВНИМАНИЕ!

- При записи на дорожку, уже содержащую данные, эти данные будут заменены новыми.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
  - При этом на дисплее начнет мигать индикатор «SONG MEMORY».
- 3 Нажмите кнопку «LEFT/TRACK 1» для выбора дорожки 1.
  - При этом начнет мигать индикатор «L», сообщающая о том, что дорожка 1 — это дорожка записи.



- 4 При желании произведите любые из следующих настроек.
  - Тембр (стр. 17)
  - Ритм (стр. 31)
  - Установка переключателя «MODE» (стр. 32)
  - Если вам кажется, что темп слишком высок для вас, используйте более медленный темп (стр. 20).
- 5 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Запись начнется.
- 6 Играйте на клавиатуре.
  - Помимо нот мелодии, записываются также исполняемые вами аккорды и соответствующие модели автоаккомпанемента.
  - Также записываются все pedalные операции, выполненные во время игры.
- 7 Для остановки записи еще раз нажмите кнопку «START/STOP».
  - Если вы допустите ошибку, вам потребуется вернуться и повторить описанную процедуру, начиная с пункта 2.
  - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

## Данные дорожки 1

Кроме исполняемых на клавиатуре нот и аккордов аккомпанемента, на дорожке 1 также сохраняются следующие данные.

- Номер тембра
- Номер ритма
- Нажатие кнопок «INTRO», «SYNCHRO/ENDING», «NORMAL/FILL-IN», «VARIATION/FILL-IN».
- Нажатия педали
- Установки наложения и разделения клавиатуры и соответствующие тембры
- Точка разделения
- Установка темпа
- Установки эффектов

## Варианты записи на дорожку 1

### ■ Как выполнить запись без ритма

Пропустите пункт 5 вышеописанной процедуры.

- Запись без ритмического сопровождения начнется, как только вы нажмете клавишу клавиатуры.

### ■ Как выполнить запись с синхронным стартом

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

- Воспроизведение автоаккомпанемента и запись начнутся при исполнении какого-либо аккорда на регистре аккомпанемента.

### ■ Как выполнить запись с использованием функций вступления, концовки или вставки

Во время записи можно используйте кнопки «INTRO», «SYNCHRO/ENDING», «NORMAL/FILL-IN» и «VARIATION/FILL-IN» по необходимости.

### ■ Как выполнить запись с моделью вступления и с использованием синхронного старта

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO».

- Воспроизведение автоаккомпанемента и запись с моделью вступления начнется при исполнении какого-либо аккорда на регистре аккомпанемента.

### ■ Как включить партию автоаккомпанемента во время записи

Вместо пункта 5 вышеописанной процедуры нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем начните запись, играя в регистре мелодии.

- Запись будет осуществляться без аккомпанемента. При достижении момента, в который необходимо подключить автоаккомпанемент, сыграйте аккорд на регистре аккомпанемента.

## Воспроизведение записи исполнения

Выполните описанные ниже действия для воспроизведения мелодии, записанной в режиме записи исполнения.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания воспроизведения.
- 3 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - Начнется воспроизведение записи исполнения из памяти песен. Во время воспроизведения вы можете нажать кнопку «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2» для заглушения любой из дорожек и прослушивания содержимого только одной дорожки.
  - При желании вы можете отрегулировать темп воспроизведения.
- 4 Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

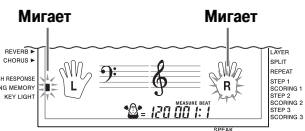
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения записи исполнения вся клавиатура работает как регистр мелодии, независимо от установки переключателя «MODE». Во время воспроизведения исполнения можно играть на клавиатуре. Можно также использовать функции наложения и разделения клавиатуры (стр. 43-45) для игры с использованием нескольких тембров.
- При воспроизведении записи исполнения функции паузы и обратного поиска в прямом и обратном направлениях не работают.

## Наложение второй партии на запись исполнения

Вы можете записать мелодию на дорожку 2, наложив ее на запись, сделанную ранее на дорожку 1.

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.
- 2 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
- 3 Нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2» для выбора дорожки 2 в качестве дорожки записи.



- 4 Выберите тембр, который вы хотите использовать.
- 5 Нажмите кнопку «START/STOP».
  - При этом включится воспроизведение дорожки 1 и запись на дорожку 2.
- 6 Играйте ноты мелодии на клавиатуре, слушая воспроизведение дорожки 1.
- 7 Для остановки записи еще раз нажмите кнопку «START/STOP».
  - Если вы допустите ошибку, вам потребуется вернуться и повторить описанную процедуру, начиная с пункта 2.
  - Если вы хотите сразу же прослушать результат записи, еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Дорожка 2 предназначена только для записи мелодии, на нее нельзя записать аккорды. В связи с этим при записи на дорожку 2 вся клавиатура работает как регистр мелодии, независимо от установки переключателя «MODE».
- Если вы хотите осуществить запись без воспроизведения записанной дорожки, войдите в режим ожидания воспроизведения, отмените выбор дорожки воспроизведения, а затем войдите в режим ожидания записи. Примите во внимание, что отключить ритмическое сопровождение и автоаккомпанемент невозможно.

## Данные дорожки 2

Кроме исполняемых на клавиатуре нот, на дорожке 2 также сохраняются следующие данные.

- Номер тембра
- Нажатия педали

## Удаление партии/дорожки

Для удаления определенной партии/дорожки из записи урока или записи исполнения выполните следующую процедуру.

## Подготовительные операции

- При удалении партии записи урока
  - Нажмите кнопку «SONG BANK» или кнопку «PIANO BANK».

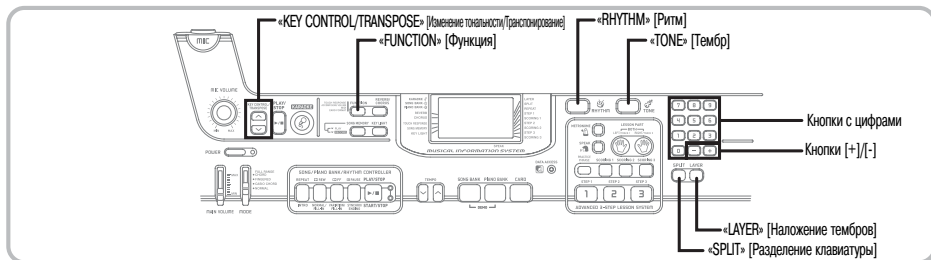
- При удалении партии записи исполнения
  - Нажмите кнопку «RHYTHM».

- 1 При помощи кнопки «SONG MEMORY» включите режим ожидания записи.
- 2 Выберите партию/дорожку, которую вы хотите удалить, нажав кнопку «LEFT/TRACK 1» или «RIGHT/TRACK 2».
- 3 Удерживайте нажатой кнопку «SONG MEMORY».
  - На дисплее появится сообщение о подтверждении.
  - Для отмены операции удаления нажмите кнопку [-] (нет).
- 4 Нажмите кнопку [+] (да) для удаления партии/дорожки.
  - После этого инструмент перейдет в режим ожидания воспроизведения из памяти песен.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нажать кнопку «SONG MEMORY» при выведенном на дисплей экране удаления партии/дорожки, то инструмент вернется в режим ожидания записи.

# Установки клавиатуры



В этом разделе объясняется, как использовать функцию наложения тембров (исполнять два различных тембра нажатием одной клавиши) и функцию разделения клавиатуры (двум половинам клавиатуры присваиваются различные тембры), как настроить чувствительность клавиатуры, сдвиг тональности клавиатуры и осуществить настройку клавиатуры.

## Использование функции наложения тембров

Функция наложения тембров позволяет присваивать клавиатуре музыкального инструмента два различных тембра (основной тембр и наложенный тембр), которые будут звучать одновременно при нажатии любой клавиши. Например, вы можете наложить тембр «FRENCH HORN» [Валторна] на тембр «BRASS» [Медные духовые инструменты], чтобы получить изысканный глубокий звук с металлическим оттенком.

### Как выполнить наложение двух тембров

- Сначала выберите основной тембр.  
*Пример.* Для выбора в качестве основного тембра «146 SLOW STRINGS 1» [Медленные струнные инструменты] нажмите кнопку «TONE», а затем при помощи кнопок с цифрами или кнопку [+] и [-] введите «1», «4» и «6».



- Нажмите кнопку «LAYER».



Выбранный наложенный тембр Появляется индикатор

- Выберите наложенный тембр.  
*Пример.* Для выбора в качестве наложенного тембра «177 FRENCH HORN» [Валторна] при помощи кнопок с цифрами или кнопки [+] и [-] введите «1», «7» и «7».



- Теперь попробуйте сыграть что-нибудь на клавиатуре.
  - Оба тембра звучат одновременно.
- Для отмены наложения тембров и возврата клавиатуры в нормальный режим нажмите кнопку «LAYER» еще раз.

### Наложение тембров



## Использование функции разделения клавиатуры

При помощи функции разделения клавиатуры можно назначить два разных тембра (основной тембр и дополнительный тембр) на две разные части клавиатуры. Это позволит исполнять один тембр левой рукой, а второй — правой. Например, можно выбрать тембр «STRINGS» [Струнные инструменты] в качестве основного тембра (верхний регистр) и тембр «PIZZICATO STRINGS» [Струнные инструменты, пиццикато] в качестве дополнительного тембра (нижний регистр) в качестве дополнительного тембра (нижний регистр). Функция разделения клавиатуры также позволяет оп-ределить точку разделения клавиатуры, местопо-ложение которой можно менять.

### Как выполнить разделение клавиатуры

- 1 Сначала выберите основной тембр.

*Пример.* Для выбора в качестве основного тембра «145 STRINGS» [Струнные инструмен-ты] нажмите кнопку «TONE» и затем при помощи кнопок с цифрами или кнопку [+] и [-] введите «1», «4» и «5».



- 2 Нажмите кнопку «SPLIT».



- 3 Выберите дополнительный тембр.

*Пример.* Для выбора в качестве дополнительного тембра «133 PIZZICATO STRINGS» [Струнные инструменты, пиццикато] при помощи кнопок с цифрами или кноп-ок [+] и [-] введите «1», «3» и «3».



- 4 Укажите местоположение точки разделения клавиатуры. Удерживая нажатой кнопку «SPLIT», одновременно нажмите ту клавишу клавиатуры, где по вашему желанию должна находиться самая низкая нота (самая левая клавиша) верхнего регистра (регистра правой руки).

*Пример.* Для указания ноты G3 в качестве точки раз-деления клавиатуры нажмите клавишу G3.



- 5 Теперь попробуйте что-нибудь сыграть на кла-виатуре.

- Всем клавишам от F#3 и ниже назначается тембр «PIZZICATO STRINGS», в то время как всем клавишам от G3 и выше назначается тембр «STRINGS».

- 6 Для отмены разделения клавиатуры и возвра-та ее в нормальный режим еще раз нажмите кнопку «SPLIT».

### Разделение клавиатуры



### ПРИМЕЧАНИЕ

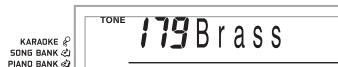
- Точка разделения — это точка, которая отделяет регистр авто-аккомпанемента (стр. 32 и 33) от регистра мелодии клавиату-ры. Вы можете изменить местоположение точки разделения; при этом также изменяются размеры регистров клавиатуры.

## Совместное использование функций наложения тембров и разделения клавиатуры

Можно совместно использовать функции наложе-ния тембров и разделения клавиатуры для создания разделенной клавиатуры с наложенными тембрами. Не имеет значения, накладываете ли вы тембры и за-тем разделяете клавиатуру, или сначала разделяете клавиатуру, а затем накладываете тембры. При сов-местном использовании функций наложения тембров и разделения клавиатуры верхнему регистру клавиату-ры присваиваются два тембра (основной тембр + на-ложенный тембр), а на нижний регистр назначаются два других тембра (дополнительный тембр + наложе-нный дополнительный тембр).

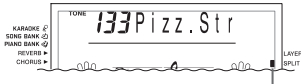
### Как выполнить разделение клавиатуры с последующим наложением тембров

- 1 Нажмите кнопку «TONE», а затем введите но-мер основного тембра.





- 2 Нажмите кнопку «SPLIT» и введите номер дополнительного тембра.



Появляется индикатор

- Для отмены разделения клавиатуры после задания дополнительного тембра нажмите кнопку «SPLIT».

- 3 Нажмите кнопку «LAYER», затем введите номер наложенного тембра.

- Имейте в виду, что можно поменять местами пункты 2 и 3, сначала определив наложенный тембр, а затем дополнительный тембр.



Появляется индикатор

- 4 Нажмите кнопку «SPLIT» или «LAYER», чтобы загорелись оба индикатора «SPLIT» и «LAYER».

- 5 Введите номер наложенного дополнительного тембра.



- 6 Определите точку разделения клавиатуры.

- Удерживая нажатой кнопку «SPLIT», одновременно нажмите ту клавишу клавиатуры, где по вашему желанию должна находиться самая низкая нота (самая левая клавиша) верхнего регистра (регистра правой руки).

- 7 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.

- Для отмены наложения тембров нажмите кнопку «LAYER», а для отмены разделения клавиатуры нажмите кнопку «SPLIT».

**Разделение клавиатуры с наложением тембров**



**Транспонирование клавиатуры**

Транспонирование дает вам возможность повышать или понижать общую тональность клавиатуры с шагом изменения в один полутоном. Например, если необходимо аккомпанировать певцу, поюшему в определенной тональности, отличной от данного музыкального инструмента, можно просто воспользоваться функцией транспонирования клавиатуры для изменения тональности инструмента.

**Как транспонировать клавиатуру**

- 1 Нажмите кнопку «RHYTHM», чтобы войти в режим выбора ритма.

- Учтите, что в режиме банка песен и в режиме банка фортепьянных произведений транспонировать клавиатуру нельзя.

- 2 При помощи кнопок «KEY CONTROL/TRANSPOSE» (∧/∨) измените тональность клавиатуры.

- ∧ : повышает тональность на один полутоном
- ∨ : понижает тональность на один полутоном

Пример. Для транспонирования клавиатуры на пять полутонов вверх:



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Транспонирование клавиатуры может быть произведено в пределах от -12 (одна октава вниз) до +12 (одна октава вверх).
- При включении инструмента задается первоначальная установка транспонирования, равная «00».
- Если при появлении на дисплее экрана транспонирования клавиатуры в течение 5 секунд не будут произведены никакие действия, экран автоматически очистится.
- Установка транспонирования клавиатуры также оказывает влияние на воспроизведение из памяти и автоаккомпанемент.
- Чтобы восстановить исходную тональность клавиатуры, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки «KEY CONTROL/TRANSPOSE» (∧ и ∨). Чтобы задать установку транспонирования клавиатуры, равную «00», вы можете также воспользоваться кнопками «+» и «-».
- Эффект операции транспонирования зависит от высоты каждой ноты и от используемого в настоящий момент тембра. Если в результате транспонирования окажется, что какая-либо нота выходит за пределы допустимого диапазона для данного тембра, то вместо нее будет исполнена та же нота ближайшей октавы, находящейся в указанном диапазоне.

## Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия

Когда включена функция чувствительности клавиш к силе нажатия, громкость звука меняется в зависимости от силы нажатия на клавиши, как на обыкновенном фортепьяно.

Эта функция предоставляет выбор из трех описанных ниже установок.

«OFF» [Отключено]: эта установка отключает функцию чувствительности клавиш к силе нажатия. Громкость звука не зависит от силы нажатия на клавиши.

1: эта установка обеспечивает чувствительность клавиш к силе нажатия, подходящую для обычной игры на инструменте.

2: эта установка увеличивает чувствительность клавиш к силе нажатия. Увеличение давления на клавиши сопровождается большим эффектом, чем при установке «1».

1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран выбора установки функции чувствительности клавиш к силе нажатия.

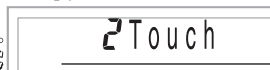
KARADKE Ⓢ  
SONG BANK Ⓢ  
PIANO BANK Ⓢ



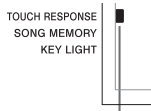
2 При помощи кнопку [+] и [-] или [0] и [1] измените установку.

Пример. Выбор установки 2.

KARADKE Ⓢ  
SONG BANK Ⓢ  
PIANO BANK Ⓢ

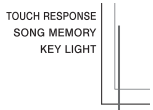


- Когда индикатор «TOUCH RESPONSE» горит на дисплее, функция чувствительности клавиатуры к силе нажатия клавиш включена.



Появляется индикатор

- Когда индикатор «TOUCH RESPONSE» не горит на дисплее, функция чувствительности клавиатуры к силе нажатия клавиш отключена.



Индикатор исчезает

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция чувствительности клавиш к силе нажатия оказывает влияние не только на встроенный источник звука, но также и на данные, подаваемые в виде сообщений на внешние устройства.
- Воспроизведение содержимого памяти песен и аккомпанемента не оказывает влияния на настройку чувствительности клавиш к силе нажатия.

## О кнопке «FUNCTION»

При каждом нажатии кнопки «FUNCTION» происходит переключение установочных экранов. Всего имеется 11 установочных экранов. Если вы случайно пропустили нужный вам экран, продолжайте нажимать кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока этот экран не появится снова.

## Регулировка уровня громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен

Уровень громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен можно регулировать независимо от уровня громкости исполняемых на клавиатуре нот. Вы можете задать значение уровня громкости в диапазоне от «000» (минимум) до «127» (максимум).

## Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента

1 Дважды нажмите кнопку «FUNCTION», чтобы вывести на дисплей экран регулировки уровня громкости аккомпанемента.

KARADKE Ⓢ  
SONG BANK Ⓢ  
PIANO BANK Ⓢ



Текущая установка уровня громкости аккомпанемента

2 Для изменения уровня громкости аккомпанемента нажимайте кнопки с цифрами или кнопки [+] / [-].

Пример: 110

KARADKE Ⓢ  
SONG BANK Ⓢ  
PIANO BANK Ⓢ



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после выполнения пункта 1 в течение 5 секунд не будут введены никакие данные, индикация уровня громкости аккомпанемента автоматически исчезнет с дисплея.
- Одновременное нажатие кнопок [+] и [-] задает установку уровня громкости аккомпанемента, равную «115».



### Как отрегулировать уровень громкости встроенной мелодии

Войдите в режим банка песен или банка фортепьянных произведений и выполните действия, описанные в разделе «Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента».

- В этом случае вместо экрана регулировки уровня громкости аккомпанемента появится экран регулировки уровня громкости мелодии.

### Как отрегулировать уровень громкости воспроизведения данных SMF с карты памяти

Загрузите карту памяти в слот для карты и выполните действия, описанные в разделе «Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента».

- В этом случае вместо экрана регулировки уровня громкости аккомпанемента появится экран регулировки уровня громкости мелодии.

### Настройка клавиатуры

Функция настройки клавиатуры дает вам возможность выполнить тонкую настройку для соответствия настройке другого музыкального инструмента.

### Как настроить клавиатуру

- 1 Для вывода на дисплей экрана настройки три раза нажмите кнопку «FUNCTION».



- 2 Установите значение настройки при помощи кнопок [+], [-] и кнопок с цифрами.

*Пример.* Для понижения настройки на 20 сотых



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Клавиатура может быть настроена в диапазоне от -50 сотых до +50 сотых.  
\* 100 сотых соответствуют одному полутону.
- При включении инструмента задается первоначальная установка настройки, равная «00».
- Дисплей возвращается от экрана настройки к обычному экрану, если вы не выполняете никаких действий в течение примерно пяти секунд.
- Установка настройки также оказывает влияние на воспроизведение из памяти песен и автоаккомпанемент.
- Чтобы восстановить исходную настройку клавиатуры, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки [+ ] и [-].

### Выбор типа алфавита для отображения текста на телевизионном экране

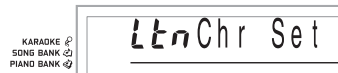
Вы можете выбрать символы латинского или русского (кириллического) алфавита для отображения следующего текста на экране телевизора.

- Названия музыкальных произведений и тексты песен, сохраненных в пользовательской области банка песен.
- Названия музыкальных произведений и тексты песен данных SMF, загруженных с карты памяти.

### Как задать алфавит для телевизионного экрана

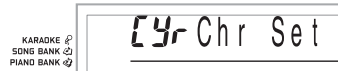
- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» для вызова на дисплей экран установки типа алфавита.

*Пример.* В данный момент выбран латинский алфавит.

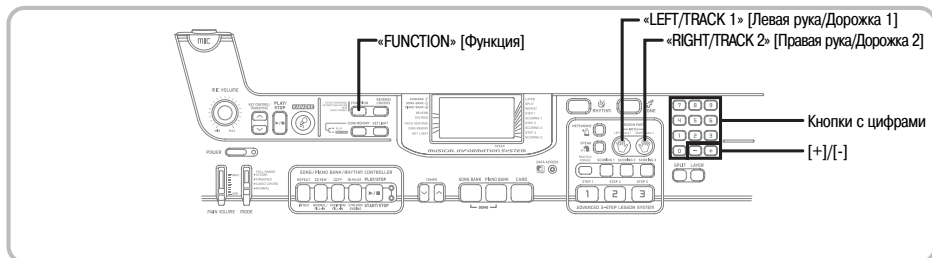


- 2 При помощи кнопок [+ ] и [- ] выберите желаемый тип алфавита.

*Пример.* Выбран русский алфавит (кириллица).



## Подключение к компьютеру



### Подключение к компьютеру

Порт USB музыкального инструмента обеспечивает его простое и быстрое подключение к компьютеру. После установки на компьютер драйвера USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM вы сможете использовать на вашем компьютере имеющееся в продаже программное обеспечение для работы с MIDI-файлами для обмена данными между инструментом и компьютером.

### Как установить драйвер USB MIDI

- 1 Установите на компьютер, к которому вы хотите подключить музыкальный инструмент, драйвер USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM.
  - Для получения информации об установке драйвера USB MIDI смотрите «Руководство по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual\_e.pdf) на прилагаемом диске «USB Manual and Driver CD-ROM».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед началом установки драйвера USB MIDI обязательно прочтите содержимое файла «readme.txt» в папке «English» на прилагаемом CD-ROM.
- Для доступа к руководству по использованию драйвера USB MIDI используйте программу Adobe Reader или Acrobat Reader.\*
- \* Для просмотра содержимого «Руководства по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual\_e.pdf) на вашем компьютере должна быть установлена программа Adobe Reader или Acrobat Reader. Для установки этих программ выполните нижеописанную процедуру.

#### Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader)\*\*

- Установите прилагаемый к данному инструменту диск «USB Manual and Driver CD-ROM» в дискетод для CD-ROM вашего компьютера.
- Найдите на CD-ROM папку «Adobe», откройте находящуюся в ней папку «English» и дважды щелкните по файлу «ar601enu.exe» («ar505enu.exe\*\*»). Следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы Adobe Reader.
- \*\* Программа Adobe Reader не может быть установлена на компьютер, на котором установлена система Windows 98. В этом случае установите программу Acrobat Reader, дважды щелкнув по файлу «ar505enu.exe».

### Минимальные технические требования к компьютеру

#### Поддерживаемые операционные системы

Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Me, Windows® 98SE и Windows® 98.

- **Общие**
  - Компьютер IBM AT или совместимый
  - Порт USB, обеспечивающий нормальную работу в системе Windows
  - Дискетод для CD-ROM (для установки)
  - Не менее 2 Мб свободного пространства на жестком диске (не включая пространство, требуемое для программы Adobe Reader)
- **Windows XP**
  - Процессор Pentium с тактовой частотой 300 МГц или выше
  - Не менее 128 Мб оперативной памяти
- **Windows 2000**
  - Процессор Pentium с тактовой частотой 166 МГц или выше
  - Не менее 64 Мб оперативной памяти
- **Windows Me, Windows 98SE, Windows 98**
  - Процессор Pentium с тактовой частотой 166 МГц или выше
  - Не менее 32 Мб оперативной памяти

#### Подписание драйвера

- **Windows XP**
  - 1 Войдите в систему Windows XP, используя учетную запись администратора компьютера. Смотрите документацию, прилагаемую к Windows XP, для получения информации об учетных записях администратора компьютера.
  - 2 В меню Windows «Пуск» щелкните по пункту «Панель управления».
    - Если на панели управления отсутствует значок «Система», щелкните по пункту «Переключиться на классический вид».
  - 3 Щелкните по значку «Система». В появившемся диалоговом окне щелкните по закладке «Устройства», а затем щелкните по кнопке «Подписание драйвера».
  - 4 В появившемся диалоговом окне щелкните по кнопке «Игнорировать», а затем щелкните по кнопке «ОК».



● **Windows 2000**

- 1 Войдите в систему, используя учетную запись группы администраторов. Смотрите документацию, прилагаемую к Windows 2000, для получения информации о группах администраторов.
- 2 В меню Windows «Пуск» установите курсор на пункте «Настройка», а затем щелкните по пункту «Панель управления».
- 3 Щелкните по значку «Система». В появившемся диалоговом окне щелкните по закладке «Устройства», а затем щелкните по кнопке «Подписание драйвера».
- 4 В появившемся диалоговом окне щелкните по кнопке «Игнорировать», а затем щелкните по кнопке «ОК».

**ПРИМЕЧАНИЕ**

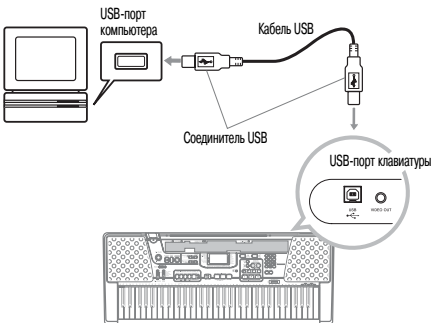
- Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, могут являться зарегистрированными торговыми марками других компаний.

**Использование порта USB**

Для подключения музыкального инструмента к компьютеру с использованием порта USB вам необходимо приобрести имеющийся в продаже кабель USB. Установив USB-соединение между инструментом и компьютером, вы сможете осуществлять обмен данных между ними.

**Как подключить инструмент к компьютеру, используя порт USB**

- 1 Подключите инструмент к компьютеру при помощи кабеля USB (имеется в продаже).



**Расширение банка песен**

Вы можете переносить музыкальные данные с вашего компьютера на музыкальный инструмент. Вы можете сохранить до 10 музыкальных произведений (приблизительно 320 килобайт) в качестве мелодий банка песен под номерами с 50 по 59. Для перемещения приобретенных или созданных вами файлов формата SMF в память инструмента вам понадобится специальное программное обеспечение CASIO для преобразования их в формат CASIO.

**Как установить программу для преобразования данных SMF**

- 1 Установите на компьютер, который вы хотите подключить к музыкальному инструменту, программу для преобразования данных SMF, имеющуюся на прилагаемом к инструменту CD-ROM.
  - Щелкните по файлу «SMFConv-e.exe» на прилагаемом CD-ROM, а затем следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы для преобразования данных SMF.

\* *Перед установкой программы для преобразования данных SMF обязательно прочтите содержимое файла «smfreadme.txt» (на любом из имеющихся языков) на прилагаемом CD-ROM.*

Для получения информации относительно использования программы для преобразования данных SMF дважды щелкните по файлу «index.html» в папке «help», которая была создана при установке программы. Вы также можете получить доступ к пользовательской документации через меню Windows «Пуск», щелкнув по пунктам «Программы» - «CASIO» - «SMF Converter» - «manual».

\* *Для просмотра руководства по программе для преобразования данных SMF требуется обозреватель, поддерживающий фреймы (например, Internet Explorer 4 или Netscape Navigator 4.04 или более поздней версии)*

**Минимальные технические требования к компьютеру**

\* *Операционная система:*

- Windows 98SE
- Windows Me
- Windows XP

\* *Хранение*

Не менее 10 Мб свободного пространства на жестком диске

\* *Интерфейс USB*

- Вы также можете приобрести копию программы для преобразования данных SMF, загрузив ее с сайта, адрес которого указан ниже. После загрузки установите программное обеспечение на ваш компьютер.

**МУЗЫКАЛЬНЫЙ САЙТ CASIO**

<http://casio-music.ru/>

- Помимо самого программного обеспечения, на МУЗЫКАЛЬНОМ САЙТЕ CASIO вы также найдете информацию по его установке и использованию. Вы также узнаете последние новости о вашем инструменте и других музыкальных инструментах CASIO и многое другое.

### Хранение данных песен

Данные песен, сохраненные в качестве мелодий банка песен, не удаляются даже после выключения питания инструмента, если в нем установлены батареи или он подключен к электросети через адаптер переменного тока. Если вы извлечете батареи или они разрядятся, в то время как инструмент не будет подключен к электросети, данные песен будут удалены. Перед заменой батарей подключайте инструмент к электросети через адаптер переменного тока.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный музыкальный инструмент поддерживает данные формата SMF 0 и 1.
- Голосовой указатель аппликатуры, дисплейные индикаторы аппликатуры, голосовые объявления оценок и функция тренировки исполнения музыкальной фразы не поддерживаются для имеющихся в продаже или создаваемых вами данных SMF.

### Тембры стандарта General MIDI

Стандарт General MIDI определяет последовательность нумерации инструментальных тембров и звуков ударных, количество используемых каналов MIDI и другие общие факторы, определяющие конфигурацию источника звука. В связи с этим музыкальные данные, создаваемые любым источником звукового сигнала стандарта General MIDI, могут воспроизводиться с теми же инструментальными тембрами и оттенками на источнике звуковых сигналов, выпущенном другим производителем. Ваш музыкальный инструмент соответствует нормам стандарта General MIDI, поэтому его можно подсоединять к компьютеру или иному устройству и использовать для воспроизведения данных MIDI, имеющихся в продаже, загруженных через Интернет или приобретенных другим путем.

### Изменение установок

В данном разделе описывается процедура изменения установок, необходимых при подключении к компьютеру.

### «KEYBOARD CHANNEL» [Канал музыкального инструмента] (По умолчанию: 1)

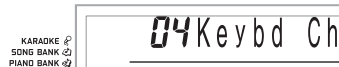
Канал музыкального инструмента — это канал передачи сообщений с вашего музыкального инструмента на компьютер. В качестве канала музыкального инструмента вы можете установить любой канал с 1 по 16.

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран выбора канала музыкального инструмента.



- 2 При помощи кнопок [+], [-] и кнопок с цифрами установите номер канала.

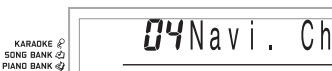
Пример. Установка канала 4.



### «NAVIGATE CHANNEL» [Навигационный канал] (По умолчанию: 4)

При получении сообщений с компьютера для воспроизведения на вашем музыкальном инструменте нотная информация навигационного канала высвечивается на дисплее. В качестве навигационного канала можно выбрать любой канал с 1 по 16. Поскольку данная настройка позволяет выводить на дисплей музыкального инструмента данные по любому каналу приобретенных данных SMF, вы можете изучать исполнение различных партий воспроизводимой музыкальной композиции.

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран выбора навигационного канала.



- 2 При помощи кнопок [+], [-] и кнопок с цифрами с [0] по [9] установите номер канала.

Пример. Установка канала 2.



### Как отключить звучание определенных звуков перед воспроизведением полученных музыкальных данных <<Включение и отключение навигационного канала>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «RIGHT/TRACK 2».
  - При этом звучание навигационного канала отключится, но клавиши указателя клавиатуры на дисплее будут загораться в соответствии с принимаемыми по каналу данными. При повторном нажатии кнопки «RIGHT/TRACK 2» звучание канала восстановится.

### <<Включение и отключение канала, расположенного перед навигационным>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «LEFT/TRACK 1».
    - При этом звучание канала, номер которого на 1 меньше номера навигационного канала, отключится, но клавиши указателя клавиатуры на дисплее будут загораться в соответствии с принимаемыми по каналу данными. При повторном нажатии кнопки «LEFT/TRACK 1» звучание канала восстановится.
- Пример. Если навигационным каналом является 4-й канал, вышеописанным действием отключится 3-й канал.

**«LOCAL CONTROL» [Локальное управление] (По умолчанию: «On» [Включено])**

«OFF» [Выключено]: все, что исполняется на клавиатуре, подается в виде сообщения на порт USB, но не звучит через встроенные динамики.

- Имейте в виду, что музыкальный инструмент не будет звучать, если функция локального управления отключена, но никакое внешнее устройство не подсоединено.

- Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран функции локального управления.  
*Пример:* Когда функция локального управления включена



- При помощи кнопок [+], [-] или кнопка с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.  
*Пример:* Выключение функции локального управления



**«ACCOMP OUT» [Выход сигналов аккомпанемента] (По умолчанию: «Off» [Выключено])**

«on» [Включено]: автоаккомпанемент исполняется музыкальным инструментом, и соответствующее сообщение подается на порт USB.

«OFF» [Выключено]: сообщения автоаккомпанемента не подаются на порт USB.

- Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран функции выхода сигналов аккомпанемента.  
*Пример.* Когда функция выхода сигналов аккомпанемента выключена.



- При помощи кнопок [+] и [-] или кнопка с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.  
*Пример.* Выключение функции выхода сигналов аккомпанемента



**Прием сигналов режима GM**

При приеме сигнала выключения режима GM, когда переключатель режимов установлен в положение, соответствующее режиму исполнения аккордов, аккорды автоаккомпанемента определяются в соответствии с принимаемым сообщением.

При приеме сигнала включения режима GM аккорды автоаккомпанемента не могут определяться принимаемыми сообщениями.

**Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/ Многофункциональный разъем] (по умолчанию «SUS» [Сустейн-эффект])**

«SUS (sustain)»: при нажатии педали устанавливается сустейн-эффект<sup>1</sup>.

«SoS (sostenuto)»: при нажатии педали устанавливается sostenuto-эффект<sup>2</sup>.

«SFt (soft)» [приглушение]: при нажатии педали происходит понижение уровня громкости звучания нот.

«rHy (rhythm)» [ритм]: нажатие педали выполняет функцию кнопки «START/STOP».

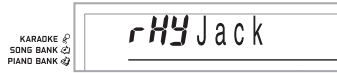
- Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK».

*Пример.* Когда установлен режим «сустейн-эффект».



- При помощи кнопок [+] и [-] или кнопок с цифрами [0], [1], [2] и [3] измените установку.

*Пример.* Выбор функции запуска/остановки ритма



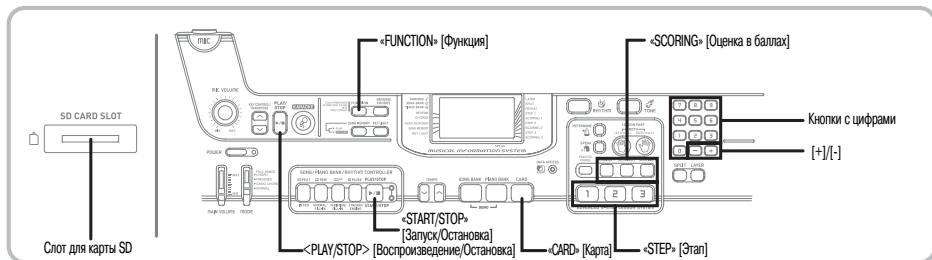
**\*1 Сустейн-эффект**

При использовании тембров фортепиано и других затухающих звуков нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной педали фортепиано. При использовании органных тембров и других длящихся звуков нажатие педали заставляет звучать ноты до отпускания педали. В любом случае сустейн-эффект также воздействует на любые ноты, исполняемые при нажатой педали.

**\*2 Состэнудо-эффект**

Подобно действию сустейн-эффекту, состэнудо продлевает звучание ноты. Отличие состоит в том, что продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали. На ноты, исполняемые при нажатой педали, воздействие не оказывается.

## Использование карты памяти



Ваш музыкальный инструмент оборудован слотом для карт памяти (имеющихся в продаже карт памяти SD или приобретаемых дополнительно картами с данными песен CASIO®). За счет этого инструмент может напрямую считывать имеющиеся в продаже данные SMF, сохраненные на карту памяти с компьютера, для караоке и обучения. Данные с карты памяти могут использоваться так же, как встроенные мелодии.



### ● Поддерживаемые карты памяти:

Карты памяти SD, приобретаемые дополнительно карты с данными песен CASIO®

### ● Поддерживаемые карты SD:

Емкостью 1 Гб или менее. (Карты емкостью свыше 1 Гб не поддерживаются.)

### ● Максимальное количество импортируемых песен: 1000

- Фактическое количество песен, которое может быть импортировано, зависит от размера каждого файла. Фактическое количество будет меньше 1000, если файлы отдельных песен имеют большой размер.

### ● Поддерживаемые данные:

Формат SMF 0, Оригинальный формат CASIO CM2

### **ВНИМАНИЕ!**

- Используйте с данным инструментом только карты памяти SD или приобретаемые дополнительно карты с данными песен CASIO®. Для других типов карт правильная работа не гарантируется.

### **Меры предосторожности, касающиеся карт памяти и слота для карты**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Внимательно прочтите всю документацию, прилагаемую к карте памяти, чтобы получить важную информацию об обращении с картой.
- Карты памяти SD оснащены переключателем защиты от записи, который вы можете использовать для защиты хранящихся на карте данных от случайного стирания. После сохранения важных данных на карту памяти SD переведите переключатель защиты от записи в положение, запрещающее запись, с целью защиты данных от случайных изменений или стирания.

- Не храните и не используйте карты памяти в следующих местах. Подобные условия могут вызвать повреждение сохраненных на карте данных.
  - В местах, подверженных воздействию высоких температур, высокой влажности или корродирующих веществ.
  - В местах, подверженных воздействию сильных электростатических зарядов или электрических помех.
- При обращении с картой памяти не прикасайтесь к пальцами к ее контактам.
- Если горит индикатор доступа к данным и на дисплее отображается сообщение «Pls Wait» [Пожалуйста, подождите], это значит, что осуществляется доступ к данным на карте при выполнении операции сохранения, считывания или удаления. Ни в коем случае не извлекайте карту памяти из слота и не выключайте питание инструмента, когда осуществляется доступ к данным на карте. В противном случае данные могут быть повреждены или даже может быть поврежден слот для карты.
- Ни в коем случае не пытайтесь вставить в слот какие-либо предметы, кроме карты памяти SD или приобретаемой дополнительно карты с данными песен CASIO®, так как это может привести к повреждению музыкального инструмента.
- Загрузка в слот карты памяти, заряженной статическим электричеством, может вызвать неисправность музыкального инструмента. В этом случае выключите, а затем снова включите музыкальный инструмент.
- Карта памяти, длительное время находившаяся в слоте, может оказаться горячей при ее извлечении. Это нормальное явление, не являющееся признаком неисправности.
- Примите во внимание, что карты памяти имеют ограниченный срок службы. После длительного периода использования сохранение данных на карту, считывание данных с карты и/или удаление данных с карты может стать невозможным. В этом случае вам потребуется приобрести новую карту памяти.

\* В некоторых географических регионах может отсутствовать.

CASIO COMPUTER CO., LTD не несет ответственности за любые убытки или ущерб вам или любой третьей стороне, возникающие в результате потери или повреждения данных.

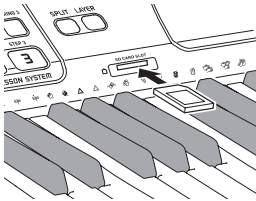
## Загрузка и извлечение карты памяти

### ВНИМАНИЕ!

- Перед загрузкой или извлечением карты памяти обязательно выключайте инструмент.
- При загрузке карты правильно ориентируйте ее. Ни в коем случае не пытайтесь принудительно вставить карту памяти в слот, если вы чувствуете сопротивление.
- Ни в коем случае не извлекайте карту памяти из слота и не выключайте питание инструмента, когда осуществляется доступ к данным на карте при выполнении операции считывания или форматирования. В противном случае данные могут быть повреждены или даже может быть поврежден слот для карты.

### Загрузка карты памяти в слот

- 1 Аккуратно вставьте карту памяти в слот лицевой стороной вверх. Вставьте карту до конца, пока вы не услышите, как она защелкнулась на месте.



Лицевая сторона

### Извлечение карты SmartMedia из слота

- 1 Нажмите на карту памяти, а затем отпустите. При этом часть карты выдвинется из слота.
- 2 Извлеките карту памяти из слота.

## Подготовка

### ВНИМАНИЕ!

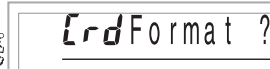
- Прежде чем использовать карту памяти SD с данным музыкальным инструментом, ее необходимо отформатировать, выполнив описанную ниже процедуру. После форматирования карты перенесите данные SMF с компьютера на карту.
- При форматировании карты памяти SD с использованием данного музыкального инструмента на карте автоматически создается папка с именем «MUSICDAT». При переносе данных SMF с компьютера на карту для использования с данным музыкальным инструментом сохраняйте их в папке «MUSICDAT».
- Учтите, что при форматировании карты, содержащей данные, все данные удаляются без возможности последующего восстановления. Перед выполнением нижеописанной процедуры убедитесь, что на карте нет данных, которые могут вам понадобиться.

### ПОДГОТОВКА

- Вставьте карту памяти SD, которую вы хотите отформатировать, в слот для карты музыкального инструмента. Убедитесь, что переключатель защиты от записи на карте установлен в положение, позволяющее осуществлению записи.

## Как отформатировать карту памяти SD

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» до тех пор, пока на дисплее не появится экран настройки функции форматирования карты.



- 2 Нажмите кнопку [+].
  - На дисплее появится сообщение о подтверждении, спрашивающее, действительно ли вы хотите отформатировать карту.
- 3 Нажмите кнопку [+].
  - Чтобы начать операцию форматирования.
  - Сообщение «Pls Wait» [Пожалуйста, подождите] останется на дисплее, сообщая о том, что операция выполняется. Не пытайтесь выполнять какие-либо другие операции на музыкальном инструменте во время операции форматирования. После завершения операции форматирования инструмент вернется в режим, в котором он находился перед появлением экрана настройки функции форматирования карты.
  - Для отмены операции форматирования нажмите кнопку [-]. На дисплее снова появится экран настройки функции форматирования карты.
  - Если на дисплее появится сообщение об ошибке, см. раздел «Сообщения об ошибках карты памяти» на стр. 55. При нажатии кнопки «FUNCTION» во время отображения на дисплее сообщения об ошибке на дисплее появится экран настройки функции форматирования карты.

## Считывание с карты памяти

- 1 Нажмите кнопку «CARD».



Появляется индикатор

- 2 При помощи кнопок с цифрами введите трехзначный номер, соответствующий файлу SMF, который вы хотите выбрать.
- 3 Выполните одну из следующих операций.

### ■ Для воспроизведения данных SMF

- 3-1 Нажмите кнопку «START/STOP».
- Инструмент считывает данные SMF и воспроизведет их.
  - Если объем выбранного файла SMF превышает 320 Кб, на дисплее появится сообщение об ошибке.

### ■ Для пения одновременно с воспроизведением данных SMF

- 3-1 Нажмите кнопку «PLAY/STOP».
- Инструмент считывает данные SMF и воспроизведет их в режиме караоке.
  - Если объем выбранного файла SMF превышает 320 Кб, на дисплее появится сообщение об ошибке.
  - При выборе и включении воспроизведения песни, содержащей текст, когда музыкальный инструмент подключен к телевизору, текст будет отображаться в окне караоке на телевизионном экране.

### ■ Для использования данных SMF для функции 3-этапного обучения

- 3-1 Нажмите кнопку «STEP 1», «STEP 2» или «STEP 3».
- Инструмент считывает данные SMF и начнет урок на выбранном вами этапе.
  - Если объем выбранного файла SMF превышает 320 Кб, на дисплее появится сообщение об ошибке.
  - В случае появления сообщения об ошибке, см. раздел «Сообщения об ошибках карты памяти» на следующей странице для получения информации о том, какие действия вам следует предпринять.
  - Канал, заданный как навигационный, назначается на партию правой руки, а канал с номером, на один меньшим навигационного, назначается на партию левой руки.
  - Функции голосового указателя аппликатуры и экранных индикаторов аппликатуры не поддерживаются для данных SMF.

### ■ Для оценки вашей игры с использованием данных SMF

- 3-1 Нажмите кнопку «SCORING».
- Инструмент считывает данные SMF и войдет в режим оценки.
  - Если объем выбранного файла SMF превышает 320 Кб, на дисплее появится сообщение об ошибке.
  - В случае появления сообщения об ошибке, см. раздел «Сообщения об ошибках карты памяти» на следующей странице для получения информации о том, какие действия вам следует предпринять.
  - Канал, заданный как навигационный, назначается на партию правой руки, а канал с номером, на один меньшим навигационного, назначается на партию левой руки.
  - Функции экранных индикаторов аппликатуры и тренировки исполнения музыкальной фразы не поддерживаются для данных SMF.
- 4 Нажмите кнопку «START/STOP» для остановки воспроизведения данных SMF.





## Сообщения об ошибках карты памяти

Сообщение на дисплее	Причина	Действие
<b>Err No Card</b>	Карта памяти не установлена в слот или установлена неправильно.	Правильно вставьте карту памяти в слот ..... стр. 53
<b>Err No File</b>	(1) Данные песен на карте памяти, поддерживаемые музыкальным инструментом, находятся не в папке «MUSIC-DAT». (2) На карте памяти отсутствует папка «MUSICDAT».	(1) Переместите файлы данных песен, поддерживаемых музыкальным инструментом, в папку «MUSICDAT». (2) Создайте папку «MUSICDAT» и переместите в нее нужные файлы. При форматировании карты папка «MUSICDAT» будет создана автоматически. ..... стр. 53
<b>Err WrongDat</b>	Данные повреждены.	Замените поврежденные данные исправными данными.
<b>Err SizeOver</b>	Объем файла слишком большой для воспроизведения данным инструментом.	Максимально допустимый размер файла составляет 320 Кб. ..... стр. 54
<b>Err Protect</b>	Карта памяти защищена от записи.	Снимите защиту от записи или переформатируйте карту. ..... стр. 52, 53
<b>Err Format</b>	(1) Формат карты памяти не поддерживается данным инструментом. (2) Емкость карты памяти не поддерживается данным инструментом. (3) Карта памяти повреждена.	(1) Отформатируйте карту на этом инструменте ..... стр. 53 (2) Этот инструмент поддерживает карты емкостью 1 Гб или менее. ..... стр. 52 (3) Используйте другую карту.
<b>Err Not SMF0</b>	На карте нет файлов формата SMF 0. Данный инструмент поддерживает только файлы формата SMF 0.	Используйте файл формата SMF 0. ..... стр. 52
<b>Err Card R/W</b>	По какой-то причине на карту памяти невозможно осуществить запись и она не может быть отформатирована.	Используйте другую карту.

<p><b>Err Mem Full</b></p>	<p>Память инструмента, отвденная на считывание данных SMF, заполнилась во время воспроизведения, урока или оценки результатов.</p> <p>Через несколько секунд сообщение «Err Mem Full» сменится одним из сообщений, описанных ниже.</p> <p>«dEL UsrSong?»          Это сообщение спрашивает, хотите ли вы удалить содержимое пользовательской области банка песен для хранения данных SMF (10 песен), чтобы освободить место для данных SMF, которые вы хотите считать. Для выключения этого сообщения и возвращения к экрану данных карты нажмите кнопку [-] (нет).</p> <p>1) Нажмите кнопку [+] (да), если вы хотите удалить содержимое пользовательской области банка песен.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При этом на дисплее появится подтверждающее сообщение.</li> <li>• Если вы хотите отменить операцию удаления, нажмите кнопку [-] (нет). При этом вернется подтверждающее сообщение.</li> </ul> <p>2) Нажмите кнопку [+] (да), чтобы удалить содержимое пользовательской области банка песен.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• После удаления содержимого пользовательской области банка песен музыкальный инструмент автоматически начинает считывать данные SMF, которые вы выбрали, а затем начинает воспроизведение урок или оценку.</li> </ul>	<pre> graph TD     A[Экран данных карты] -- "Воспроизведение Этап 1-3 Оценки 1-3" --&gt; B[Err Mem Full]     B -- "Через несколько секунд" --&gt; C[dEL UsrSong?]     C -- "Нет(-)" --&gt; A     C -- "Да(+)" --&gt; D[Sure ? [Уверены?]]     D -- "Нет(-)" --&gt; C     D -- "Да(+)" --&gt; E[Pls Wait [Пожалуйста, подождите]]     E --&gt; F[Музыкальный инструмент начнет воспроизведение, режим караоке, урок или оценку]         </pre>
----------------------------	---	---

## Поиск и устранение неисправностей

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Нет звука при нажатии клавиш клавиатуры	(1) Отсутствует питание.	(1) Правильно подключите адаптер переменного тока, убедитесь в правильной полярности установки батарей (+/-), убедитесь, что батареи не разряжены.	13
	(2) Инструмент не включен.	(2) Для включения инструмента переместите переключатель «POWER».	17
	(3) Установлен слишком низкий уровень громкости.	(3) Увеличьте уровень громкости при помощи ползункового регулятора «MAIN VOLUME».	17
	(4) Переключатель «MODE» находится в положении «CASIO CHORD» или «FINGERED».	(4) Если переключатель «MODE» установлен в положение «CASIO CHORD» или «FINGERED», то обычная игра на регистре аккомпанемента невозможна. Установите переключатель «MODE» в положение «NORMAL».	32
	(5) Отключена функция «LOCAL CONTROL» [Локальное управление].	(5) Включите функцию «LOCAL CONTROL».	51
Один из следующих признаков при питании от батарей:	Разряжены батареи.	Замените батареи новыми или используйте адаптер переменного тока.	13
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уменьшение яркости индикатора питания.</li> <li>• Инструмент не включается.</li> <li>• Изображение на дисплее стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея.</li> <li>• Слишком низкий уровень громкости звука из динамика или наушников.</li> <li>• Искажение звука.</li> <li>• Периодическое пропадание звука на большой громкости.</li> <li>• Внезапное прекращение электропитания на большой громкости.</li> <li>• Изображение на дисплее стало тусклым при игре на большой громкости.</li> <li>• Продолжение звучания даже после отпущения клавиши.</li> <li>• Совершенно другой тембр звучания.</li> <li>• Нарушение воспроизведения ритмических схем и демонстрационных мелодий.</li> <li>• Необычно низкий уровень громкости сигнала микрофона.</li> <li>• Искажение сигнала микрофона.</li> <li>• Тусклое свечение индикатора питания при использовании микрофона.</li> <li>• Внезапное прекращение электропитания при использовании микрофона.</li> <li>• Тусклое свечение световых индикаторов клавиатуры при исполнении нот.</li> <li>• Прекращение питания, искажение звука или низкий уровень громкости при воспроизведении с подключенного компьютера.</li> </ul>			
Не звучит автоаккомпанемент.	Для уровня громкости аккомпанемента установлено значение «000».	При помощи кнопки «FUNCTION» увеличьте уровень громкости.	46
Выходной звуковой сигнал не изменяется при изменении давления на клавишу.	Выключена функция чувствительности клавиш к силе нажатия.	Для включения этой функции используйте кнопку «FUNCTION».	46
Не гаснет подсветка клавиши.	Инструмент ожидает нажатия правильной клавиши на 1-м или 2-м этапе обучения.	• Для продолжения 1-го или 2-го этапа обучения нажмите подсвеченную клавишу.	25, 26
		• Для отмены 1-го или 2-го этапа обучения нажмите кнопку «PLAY/STOP».	25, 26
Клавиши светятся, но никакой звук не воспроизводится.	Предупреждение о включенном питании напоминает вам о том, что питание инструмента, которым вы не пользуетесь, включено.	Нажмите любую кнопку или клавишу, чтобы восстановить нормальный режим подачи питания.	14
Не удается записать автоаккомпанемент или ритм.	В качестве дорожки записи выбрана не 1-я дорожка.	При помощи кнопок выбора дорожек установите дорожку 1. (Дорожка 2 предназначена только для записи мелодии).	40
Не удается записать аккорды аккомпанемента на компьютер.	Функция «ACCOMP OUT» отключена.	Включите функцию «ACCOMP OUT».	51
Статические помехи при подключении микрофона.	Использование микрофона вблизи источника люминесцентного освещения.	Отодвиньте микрофон от источника статических помех.	29
Отсутствует звук при работе с микрофоном.	(1) Установлен очень низкий уровень громкости микрофона.	(1) Увеличьте уровень громкости микрофона.	29
	(2) Выключатель микрофона установлен в положение «OFF» [Выкл.].	(2) Установите выключатель микрофона в положение «ON» [Вкл.].	29

## Поиск и устранение неисправностей

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Невозможно считывание данных с карты памяти.	(1) Карта памяти неправильно установлена в слот. (2) Карта памяти повреждена. (3) Данные не были скопированы в папку «MUSICDAT» на карте памяти.	(1) Правильно установите карту в слот. (2) Используйте другую карту. (3) Вставьте отформатированную карту памяти в слот для карты вашего компьютера и скопируйте данные, которые вы хотите воспроизвести, в папку «MUSICDAT».	53
Воспроизведение мелодии кратковременно прерывается в некоторых местах в режиме данных SMF или караоке.	Данные фрагментированы.	Выполните одну из следующих операций. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Не удаляя исходные (фрагментированные) данные, выполните операцию сохранения данных под другим именем. Далее, попробуйте выполнить требуемую операцию с новыми сохраненными данными.</li> <li>● Если вы сохранили данные на карту с другого устройства, отформатируйте карту (в результате чего будет удалено все ее содержимое), а затем снова сохраните данные на карту. Далее, попробуйте выполнить требуемую операцию с новыми сохраненными данными.</li> </ul>	53
Текст не отображается.	Встроенная мелодия или файл SMF не содержит текстовых данных.	Выберите встроенную мелодию или файл SMF, которые содержат текстовые данные.	30
Ненормальный цвет изображения на экране телевизора.	Музыкальный инструмент расположен на телевизоре или рядом с ним.	Установите инструмент на достаточном расстоянии от телевизора.	16
Звук прослушивается, но изображение нечеткое.	Музыкальный инструмент неправильно подключен к телевизору.	Правильно подключите музыкальный инструмент к телевизору.	16
Кнопка караоке <PLAY/STOP> не работает.	Инструмент не находится в режиме караоке.	Проверьте, отображается ли на дисплее значок караоке. Если нет, воспользуйтесь кнопкой «PLAY/STOP» контроллера банка песен/фортепьянных произведений.	19
Не звучат аккорды автоаккомпанемента.	Инструмент находится в режиме банка песен.	Нажмите кнопку «RHYTHM» для входа в режим выбора ритма. На дисплее появится индикатор ритма.	31
После переноса данных песен с компьютера воспроизведение останавливается, не достигнув конца песни.	Цифровой шум от кабеля USB или шнура питания вызвал прерывание процесса обмена данными между вашим компьютером и музыкальным инструментом.	Остановите воспроизведение, отсоедините кабель USB от порта USB инструмента, а затем снова подсоедините его. После этого попробуйте воспроизвести песню еще раз. Если проблема остается, выйдите из используемой программы для воспроизведения MIDI и отсоедините кабель USB от порта USB инструмента, а затем снова подсоедините его. После этого перезапустите программу для воспроизведения MIDI и попробуйте воспроизвести песню еще раз.	49
Качество и громкость тембра слегка различаются в зависимости от того, в какой части клавиатуры нажимается клавиша.	Это неизбежный результат процесса цифрового сэмплирования*, не являющийся признаком неисправности. * Из нижнего, среднего и верхнего частотных диапазонов звучания настоящего музыкального инструмента создаются цифровые сэмплы. По этой причине могут существовать незначительные различия в качестве и громкости звука в зависимости от диапазона сэмпла.		

## Технические характеристики

<b>Модель:</b>	LK-300TV
<b>Клавиатура:</b>	61 клавиша стандартного размера, 5 октав (с функцией чувствительности клавиш к силе нажатия; 1, 2, выкл.)
<b>Система подсветки клавиш:</b>	Может быть включена и выключена (одновременно может подсвечиваться до 10 клавиш)
<b>Тембры:</b>	514 (372 тембра на панели + 128 тембров стандарта General MIDI + 14 тембров наборов ударных инструментов); с функциями наложения тембров и разделения клавиатуры
<b>Цифровые эффекты:</b>	Реверберация (4 типа), хорус (4 типа)
<b>Полифония:</b>	Максимум 32 ноты (для некоторых музыкальных тембров 16 нот)
<b>Автоаккомпанемент</b> Модели ритмов: Аккорды: Органы управления ритмами:  Уровень громкости аккомпанемента:	120 3 метода аппликатур («CASIO CHORD», «FINGERING», «FULL RANGE CHORD») «START/STOP» [Запуск/Остановка], «INTRO» [Вступление], «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка], «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка], «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка] От 0 до 127 (128 шагов регулировки)
<b>&lt;Усовершенствованная система 3-этапного обучения&gt;</b> <b>3-этапное обучение:</b> Воспроизведение: Партия урока: Режим оценки:  Голосовой указатель аппликатуры:	3 урока (этапы 1, 2, 3)  Повторяющееся воспроизведение одной мелодии Партия левой руки, партия правой руки, партии обеих рук Оценка игры на 1-м этапе обучения, оценка игры на 2-м этапе обучения, оценка игры на 3-м этапе обучения, обучение исполнению отдельной музыкальной фразы Вкл./Выкл.
<b>Банк песен, банк фортепьянных произведений</b> Количество мелодий: Органы управления:	100 (Банк песен/мелодий для караоке: 50, банк фортепьянных произведений: 50) «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], «PAUSE» [Пауза], «FF» [Быстрый поиск в прямом направлении], «REW» [Быстрый поиск в обратном направлении], «REPEAT» [Повтор]
<b>Пользовательские песни:</b>	Количество песен: до 10 загружаемых песен Объем памяти: около 320 Кб* * Рассчитано на основе допущения, что 1 Кб = 1024 байт.
<b>Режим караоке</b> Количество мелодий: Органы управления:	Банк песен/мелодий для караоке: 50 «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], «PAUSE» [Пауза], «FF» [Быстрый поиск в прямом направлении], «REW» [Быстрый поиск в обратном направлении], «REPEAT» [Повтор], «KEY CONTROL» [Изменение тональности] (25 шагов, от -12 полутонов до +12 полутонов)
<b>Метроном:</b> Количество долей в такте:	Вкл./Выкл. 0, от 2 до 6
<b>Память песен</b> Количество мелодий: Записываемые данные:  Метод записи: Объем памяти:	2 (1 запись урока, 1 запись исполнения) Запись урока: партия правой руки, партия левой руки, партии обеих рук Запись исполнения: дорожка 1 (аккордовый аккомпанемент), дорожка 2 (мелодия) В реальном времени Приблизительно 5200 нот (суммарная для двух мелодий)
<b>Другие функции</b> Темп: Транспонирование клавиатуры: Настройка тональности:	Регулируемый (226 шагов регулирования, $\downarrow$ = от 30 до 255) 25 шагов (от -12 полутонов до +12 полутонов) 101 шаг (A4 = приблизительно 440 Гц $\pm$ 50 сотых)
<b>Карта</b> Поддерживаемые карты памяти:  Поддерживаемые карты SD: Максимальное количество импортируемых песен: Поддерживаемые данные:	Карты памяти SD, приобретаемые дополнительно карты с данными песен CASIO* * В некоторых географических регионах может отсутствовать. Емкостью 1 Гб или менее. (Карты емкостью свыше 1 Гб не поддерживаются.) 1000 Формат SMF 0, Оригинальный формат CASIO CM2

<p><b>Соединительные разъемы</b> «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/ Многофункциональное гнездо]: Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]:</p> <p>Вход для микрофона:</p> <p>Порт USB Гнездо «VIDEO OUT» [Видеовыход] Слот для карты SD:</p>	<p>Стандартное гнездо (сустейн, сустэнуто, приглушение, запуск/остановка ритма)</p> <p>Стандартное стереогнездо</p> <p>Выходной импеданс: 100 Ом Выходное напряжение: максимум 4,5 В (среднеквадр. значение) Стандартное гнездо (с регулятором громкости микрофона) Входной импеданс: 3 кОм Входная чувствительность: 10 мВ Тип В Выходное напряжение: максимум 1 В (размах)</p>
<b>Гнездо для подключения внешнего источника питания:</b>	9 В постоянного тока
<b>Система электропитания:</b>	Двойная
Батареи:	6 батарей типоразмера «D»
Срок службы батарей:	Для марганцевых батарей приблизительно 2,5 часа непрерывной работы
Адаптер переменного тока:	AD-5
Автоматическое отключение питания:	Отключение питания приблизительно через 6 минут после последнего нажатия любой клавиши. Срабатывает только при питании от батарей, может быть отключено.
<b>Выходная мощность громкоговорителей:</b>	2,5 Вт + 2,5 Вт
<b>Потребляемая мощность:</b>	9 В --- 7,7 Вт
<b>Размеры:</b>	96,0 × 37,5 × 14,6 см
<b>Вес:</b>	Приблизительно 5,6 кг (без батарей)

- Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Уход за музыкальным инструментом

### **Избегайте нагрева, высокой влажности и прямого солнечного света.**

Предохраняйте ваш музыкальный инструмент от прямого солнечного света, не размещайте его рядом с воздушным кондиционером или в месте с очень высокой температурой.

### **Не используйте для чистки инструмента политуру, растворитель и подобные им химикаты.**

Производите чистку музыкального инструмента при помощи мягкой ткани, смоченной в слабом водном растворе нейтрального моющего средства. Смачивайте ткань в этом растворе и выжимайте ее почти насухо.

### **Не используйте инструмент при очень высоких и низких температурах.**

При очень высоких или низких температурах символы на жидкокристаллическом дисплее могут стать тусклыми и трудночитаемыми. Когда инструмент снова окажется в нормальных температурных условиях, должна восстановиться нормальная индикация на дисплее.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Вы, возможно, заметили полосы на поверхности корпуса музыкального инструмента. Они появились в результате литейного процесса, используемого для формирования пластмассового корпуса. Они не являются трещинами или разломами в пластмассе и не должны вызывать у вас беспокойства.



## Приложения

	3	4	5	6	7	8	9
143	HARP Z (Нарп Z)	A 32 056 011					
144	COINUS HRP (Коинус HRP)	A 16 056 008					
<b>«СРЕЛМЕ» (Средлме)</b>							
145	STRINGS (Стрингс)	A 32 056 002					
146	SLIM STRINGS (Слим стрингс)	A 32 056 002					
147	WIDE STRINGS (Виде стрингс)	A 16 056 016					
148	ALICE STRINGS 1 (Алице стрингс 1)	A 16 056 021					
149	CHIMBER (Чимбер)	A 16 056 003					
150	STRINGS Z (Стрингс Z)	A 32 056 008					
151	WIDE STRINGS 1 (Виде стрингс 1)	A 32 056 002					
152	WIDE STRINGS 2 (Виде стрингс 2)	A 32 056 002					
153	WIDE STRINGS 3 (Виде стрингс 3)	A 32 056 003					
154	COINUS HRP (Коинус HRP)	A 32 056 002					
155	COINUS 1 (Коинус 1)	A 32 056 003					
156	COINUS 2 (Коинус 2)	A 32 056 003					
157	MOUSE (Музе)	A 16 056 002					
158	SMITH-DOE (Смит-Доэ)	A 16 056 002					
159	CONVERTOR (Конвертор)	A 16 056 002					
160	SMITH-DOE (Смит-Доэ)	A 16 056 004					
161	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 004					
162	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 32 056 003					
163	ALICE STRINGS 3 (Алице стрингс 3)	A 16 056 004					
164	STRINGS W (Стрингс W)	A 16 056 004					
165	ALICE STRINGS Z (Алице стрингс Z)	A 16 056 004					
166	HARP SOUTH STRINGS (Нарп саут стрингс)	A 32 056 003					
167	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 32 056 001					
168	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 003					
169	COINUS Z (Коинус Z)	A 32 056 001					
170	MOUSE (Музе)	A 32 056 001					
171	SMITH-DOE Z (Смит-Доэ Z)	A 32 056 001					
172	CONVERTOR (Конвертор)	A 16 056 009					
173	TRAMP (Трамп)	A 32 056 002					
174	TRAMP (Трамп)	C 32 057 002					
175	ALICE 1 (Алице 1)	A 32 056 002					
176	ALICE TRAMP (Алице Трамп)	A 32 056 002					
177	FRED (Фред)	C 16 056 002					
178	HARP SOUTH STRINGS (Нарп саут стрингс)	C 16 056 016					
179	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 32 056 001					
180	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 003					
181	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 004					
182	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 004					
183	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 004					
184	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 004					
185	HARP SOUTH STRINGS (Нарп саут стрингс)	A 32 056 003					
186	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 32 056 001					
187	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 003					
188	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 003					
189	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 32 056 001					
190	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 003					
191	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 16 056 003					
192	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	C 32 057 001					
193	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	C 32 057 001					
194	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	C 32 057 001					
195	ALICE STRINGS (Алице стрингс)	A 32 061 001					
196	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
197	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
198	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 32 064 002					
199	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
200	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
201	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
202	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
203	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
204	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
205	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
206	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
207	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
208	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
209	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
210	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
211	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
212	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
213	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
214	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
215	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
216	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
217	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
218	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
219	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
220	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
221	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
222	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
223	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
224	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
225	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
226	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
227	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
228	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
229	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
230	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
231	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
232	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
233	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
234	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
235	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
236	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
237	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
238	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
239	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
240	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
241	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
242	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
243	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
244	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
245	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
246	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
247	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
248	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
249	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
250	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
251	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
252	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
253	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
254	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					
255	ALICE STRINGS 2 (Алице стрингс 2)	A 16 056 003					

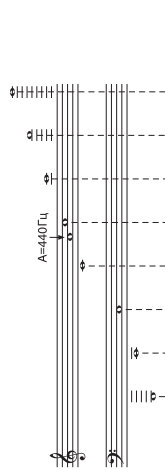




№	Наименование	А	В	С	Д
489	«GM MEDIUM» (Медленный темп)	D - 32	117	000	
490	«GM WITH DRUM» (Синтезированный барабан)	D - 32	118	000	
491	«GM BESSONVILLE» (Паровозная паровоз)	D - 32	119	000	
492	«GM GT FRET NOISE» (Параллельный)	A - 32	120	000	
493	«GM BREATHER NOISE» (Дыхание)	A - 32	121	000	
494	«GM SASAKI» (Морской берег)	D - 16	122	000	
495	«GM BRID» (Птица)	D - 32	124	000	
496	«GM TELEPHONE» (Телефон)	D - 32	124	000	
497	«GM HELICOPTER» (Вертолет)	D - 32	125	000	
498	«GM APPLAUSE» (Аплодисменты)	D - 16	126	000	
499	«GM GANSO» (Выстрел пушки)	D - 32	127	000	
500	«DRUM SET» (Набор ударных инструментов)	D -	000	120	
501	«STANDARD SET 1» (Набор ударных СИМФОНИЧЕСКИЙ 1)	D -	001	120	
502	«STANDARD SET 2»	D -	002	120	
503	«ROMAN SET» (Набор ударных (АНГЕЛЬ))	D -	008	120	
504	«POWER SET» (Набор ударных (МОЩЬ))	D -	016	120	
505	«ROCK SET» (Набор ударных (РОК))	D -	005	120	
506	«HIP-HOP SET» (Набор ударных (ГИП-ХОП))	D -	004	120	
507	«ELECTRONIC SET» (Набор ударных (ЭЛЕКТРОННЫЙ))	D -	024	120	
508	«SWIM SET 1» (Набор ударных (ПЛЫВАЮЩИЙ 1))	D -	025	120	
509	«SWIM SET 2»	D -	009	120	
510	«FRENCH SET 1» (Набор ударных (ФРАНЦУЗСКИЙ))	D -	031	120	
511	«FRENCH SET 2» (Набор ударных (ФРАНЦУЗСКИЙ))	D -	022	120	
512	«KARISHI SET» (Набор ударных (КАРИШИ))	D -	040	120	
513	«KARISHI SET 2» (Набор ударных (КАРИШИ))	D -	048	120	

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Описание каждого типа диапазона представлено ниже.



Тип диапазона	С-1	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C9
<b>A</b> (Стандартный тип)	[Diagram showing a standard keyboard range from C2 to C9]											
<b>B</b> («039 GLOCKENSPIEL 1» «051 CHORUS GLOCKENSPIEL 1» «232 PICCOLO 2»)	[Diagram showing a bell range from C2 to C9]											
<b>C</b> (Инструменты низкой высоты звучания)	[Diagram showing a low instrument range from C2 to C9]											
<b>D</b> (Звуковой эффект)	Нет масштаба для тембра.											



..... Клавишный диапазон

b ..... Доступный для исполнения диапазон (при использовании функции транспонирования клавиатуры или приеме сообщения)

Таблица назначения клавишам клавиатуры тембров ударных инструментов

Имя/номер тембра	СВЯЗЬ1 (Связь1)	СВЯЗЬ2 (Связь2)	СВЯЗЬ3 (Связь3)	АДРЕС1 (Адрес1)	АДРЕС2 (Адрес2)	АДРЕС3 (Адрес3)	АДРЕС4 (Адрес4)	АДРЕС5 (Адрес5)	АДРЕС6 (Адрес6)	АДРЕС7 (Адрес7)	АДРЕС8 (Адрес8)	АДРЕС9 (Адрес9)	АДРЕС10 (Адрес10)	АДРЕС11 (Адрес11)	АДРЕС12 (Адрес12)	АДРЕС13 (Адрес13)	АДРЕС14 (Адрес14)	АДРЕС15 (Адрес15)	АДРЕС16 (Адрес16)	АДРЕС17 (Адрес17)	АДРЕС18 (Адрес18)	АДРЕС19 (Адрес19)	АДРЕС20 (Адрес20)	
C1 0	СН1 0																							
D1 2	СН1 3																							
E1 4	СН1 4																							
F1 5	СН1 6																							
G1 7	СН1 8																							
A1 9	СН1 10																							
B1 11																								
C1 12	СН1 18																							
D1 14																								
E1 16	СН1 15																							
F1 17	СН1 18																							
G1 19	СН1 20																							
A1 21	СН1 22																							
B1 23																								
C1 24	СН1 25																							
D1 26																								
E1 28																								
F1 29	СН1 30																							
G1 31	СН1 32																							
A1 33	СН1 34																							
B1 35	СН1 36																							
C1 38	СН1 37																							
D1 38	СН1 38																							
E1 40	СН1 39																							
F1 41	СН1 40																							
G1 42	СН1 41																							
A1 44	СН1 42																							
A1 45	СН1 43																							
B1 47	СН1 44																							
C1 48	СН1 45																							
D1 50	СН1 46																							
E1 52	СН1 47																							
F1 53	СН1 48																							
G1 55	СН1 49																							
A1 57	СН1 50																							
B1 59	СН1 51																							
C1 60	СН1 52																							
D1 62	СН1 53																							
E1 64	СН1 54																							

Наименование	Символ (США)	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание	Символ (США) Описание
F4 65	FER 65	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4 67	FER 68	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A4 69	A4 68	Нержавеющая сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B4 71	B4 70	Нержавеющая сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C5 72	—	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D5 74	CHS 73	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E5 76	EB5 75	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F5 77	F5 76	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5 79	F5S 78	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A5 81	A5 80	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B5 83	B5 82	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C5 84	—	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D5 86	CHS 85	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E5 88	EB5 87	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F5 89	F5 88	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G5 91	F5S 90	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A5 93	A5 92	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B5 95	B5 94	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C7 96	—	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D7 98	CHS 97	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E7 100	EB7 99	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F7 101	F7 100	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G7 103	F7S 102	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A7 105	A7 104	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B7 107	B7 106	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C8 108	—	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D8 110	CHS 109	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E8 112	EB8 111	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F8 113	F8 112	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G8 115	F8S 114	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A8 117	A8 116	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B8 119	B8 118	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C9 120	—	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D9 122	CHS 121	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E9 124	EB9 123	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F9 126	F9 125	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G9 127	F9S 126	Средняя сталь	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

ПРИМЕЧАНИЕ

- Символ «←» означает тот же звук, что и в стандартном наборе.

Таблица аккордов метода «FINGERED»

Имя аккорда	M	m	7	m7	dim7	M7	m7/5	dim	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7/5	add9
C															
C# (D>)															
D															
E# (D#)															
E															
F															
F# (G>)															
G															
A# (G#)															
A															
B# (A#)															
B															

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эти аккорды могут быть сыграны, если вы расширите регистр аккомпанемента клавиатуры, изменив точку разделения. См. раздел «Использование функции разделения клавиатуры» на стр. 44.

«8 BEAT / 16 BEAT» [8-дольные / 16-дольные]
000 «MELLOW 8 BEAT» [Спокойный 8-дольный ритм]
001 «GUITAR 8 BEAT» [Гитарный 8-дольный ритм]
002 «8 BEAT 1» [8-дольный ритм 1]
003 «8 BEAT 2»
004 «8 BEAT 3»
005 «8 BEAT POP» [8-дольная поп-музыка]
006 «BASIC 8-BEAT» Базовый 8-дольный ритм]
007 «16 BEAT» [16-дольный ритм]
008 «16 BEAT SHUFFLE 1» [16-дольный шафл 1]
009 «16 BEAT SHUFFLE 2»
010 «16 BEAT SHUFFLE 3»
«BALLAD» [Баллады]
011 «MODERN BALLAD» [Современная баллада]
012 «16 BEAT BALLAD» [16-дольная баллада]
013 «SOUL BALLAD» Баллада в стиле «соул»]
014 «POP BALLAD 1» [Поп-баллада 1]
015 «POP BALLAD 2»
016 «6/8 BALLAD» [Баллада 6/8]
017 «ROCK BALLAD 1» [Рок-баллада 1]
018 «ROCK BALLAD 2»
019 «BALLAD» [Баллада]
«DANCE» [Танцевальная музыка]
020 «HIP-HOP» [Хип-хоп]
021 «RAP POP» [Рэп-поп]
022 «DISCO POP» [Диско-поп]
023 «TECHNO POP» [Техно-поп]
024 «TRANSE» [Транс]
025 «MODERN R&B» [Современный ритм-н-блюз]
026 «DANCE» [Танцевальная музыка]
027 «LATIN DISCO» [Латинское диско]
028 «DISCO SOUL» [Диско-соул]
029 «SOUL» [Соул]

«POPS» [Поп-музыка]
030 «REGGAE POP» [Реггей-поп]
031 «GUITAR POP» [Гитарная поп-музыка]
032 «OFF BEAT» [Синкопированный ритм]
033 «POP WALTZ» [Поп-вальс]
034 «FOLKIE POP» [Фольклорная поп-музыка]
035 «POP ROCK» [Поп-рок]
«ROCK» [Рок-музыка]
036 «MODERN ROCK» [Современный рок]
037 «SHUFFLE ROCK» [Шафл-рок]
038 «SIMPLE ROCK» [Простой рок]
039 «SOFT ROCK»
040 «LATIN ROCK» [Латинский рок]
041 «60'S SOUL» [Соул 60-х годов]
042 «SLOW ROCK» [Медленный рок]
043 «50'S ROCK» [Рок 50-х годов]
044 «NEW ORLNS R&R» [Новоорлеанский рок-н-ролл]
045 «ROCK WALTZ» [Рок-вальс]
«JAZZ» [Джаз]
046 «SLOW SWING» [Медленный свинг]
047 «SWING 1» [Свинг 1]
048 «SWING 2»
049 «JAZZ WALTZ 1» [Джаз-вальс 1]
050 «JAZZ WALTZ 2»
051 «BIG BAND 1» [Биг-бэнд 1]
052 «BIG BAND 2»
053 «BIG BAND 3»
054 «FOX TROT» [Фокстрот]
055 «JAZZ COMBO 1» [Небольшой джазовый ансамбль 1]
«EUROPEAN» [Европейская музыка]
056 «POLKA» [Поляка]
057 «POP POLKA» [Поп-поляка]
058 «MARCH 1» [Марш 1]

059 «MARCH 2»
060 «MARCH 3»
061 «WALTZ 1» [Вальс 1]
062 «WALTZ 2»
063 «SLOW WALTZ» [Медленный вальс]
064 «VIENNESE WALTZ» [Венский вальс]
065 «FRENCH WALTZ» [Французский вальс]
066 «SERENADE» [Серенада]
067 «TANGO» [Танго]
«LATIN» [Латинская музыка]
068 «BOSSA NOVA 1» [Боссанова 1]
069 «BOSSA NOVA 2»
070 «BOSSA NOVA 3»
071 «BEGUINE» [Бегуэн]
072 «SAMBA 1» [Самба 1]
073 «SAMBA 2»
074 «MAMBO» [Мамбо]
075 «RHUMBA» [Румба]
076 «CHA-CHA-CHA» [Ча-ча-ча]
077 «MERENGUE» [Меренгу]
078 «BOLERO» [Болеро]
079 «SALSA» [Сальса]
080 «REGGAE» [Реггей]
081 «PUNTA» [Панта]
082 «CUMBA» [Кумбия]
083 «SKA» [Ска]
«VARIOUS» [Разное]
084 «COUNTRY 1» [Кантри 1]
085 «COUNTRY 2»
086 «BLUEGRASS» [Блюграсс]
087 «DIXIE» [Дикси]
088 «TEX-MEX» [Техасско-мексиканский]
089 «FAST GOSPEL» [Быстрый госпел]
090 «SLOW GOSPEL» [Медленный госпел]
091 «PASODOBLE» [Пасодобль]
092 «FOLKLORE» [Фольклор]
093 «SIRTAKI» [Сиртаки]
094 «HAWAIIAN» [Гавайский]
095 «ADANI» [Адани]

096 «BALADI» [Балади]
097 «ENKA» [Енка]
098 «SYMPHONY» [Симфония]
099 «STR QUARTER» [Струнный квартет]
«FOR PIANO 1» [Для фортепиано 1]
100 «PIANO BALLAD 1» [Баллада для фортепиано 1]
101 «PIANO BALLAD 2»
102 «PIANO BALLAD 3»
103 «EP BALLAD 1» [Баллада для электрического фортепиано 1]
104 «EP BALLAD 2»
105 «BLUES BALLAD» [Блюз-баллада]
106 «MELLOW JAZZ» [Мягкий джаз]
107 «JAZZ COMBO 2» [Небольшой джазовый ансамбль 2]
108 «RAGTIME» [Рэгтайм]
109 «BOOGIE-WOOGIE» [Буги-вуги]
110 «ARPEGGIO 1» [Арпеджио 1]
111 «ARPEGGIO 2»
112 «ARPEGGIO 3»
113 «PIANO BALLAD 4» [Баллада для фортепиано 4]
114 «6/8 MARCH» [Марш 6/8]
115 «MARCH 4» [Марш 4]
116 «2 BEAT» [2-дольная]
117 «WALTZ 3» [Вальс 3]
118 «WALTZ 4»
119 «WALTZ 5»

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ритмы с 100 по 119 состоят только из аккордового аккомпанемента, без барабанов и других ударных инструментов. Эти ритмы звучат только в том случае, если выбран режим аккомпанемента «CASIO CHORD», «FINGERED» или «FULL RANGE CHORD».

## Перечень встроённых музыкальных произведений

### Банк песен/мелодий для караоке

00	WE GOT THE BEAT	26	ANNIE LAURIE
01	BEYOND THE SEA ("FINDING NEMO" THEME)	27	MY BONNIE
02	BORDERLINE	28	MY DARLING CLEMENTINE
03	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS	29	HOME SWEET HOME
04	JINGLE BELLS	30	ON TOP OF OLD SMOKEY
05	SILENT NIGHT	31	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
06	JOY TO THE WORLD	32	LITTLE BROWN JUG
07	O CHRISTMAS TREE	33	AURA LEE
08	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN	34	OH! SUSANNA
09	GREENSLEEVES	35	HOUSE OF THE RISING SUN
10	SWING LOW, SWEET CHARIOT	36	SHE WORE A YELLOW RIBBON
11	AMAZING GRACE	37	CAMPDOWN RACES
12	AULD LANG SYNE	38	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
13	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR	39	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
14	LIGHTLY ROW	40	YANKEE DOODLE
15	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE	41	RED RIVER VALLEY
16	COME BIRDS	42	TURKEY IN THE STRAW
17	THE MUFFIN MAN	43	MY OLD KENTUCKY HOME
18	LONG LONG AGO	44	HOME ON THE RANGE
19	DID YOU EVER SEE A LASSIE?	45	JAMAICA FAREWELL
20	LONDON BRIDGE	46	ALOHA OE
21	THE FARMER IN THE DELL	47	SAKURA SAKURA
22	ON THE BRIDGE OF AVIGNON	48	SANTA LUCIA
23	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW	49	WALTZING MATILDA
24	GRANDFATHER'S CLOCK		
25	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE		
			50-59 Загружаемые песни (пользовательские песни)

### Банк фортепьянных произведений

КОНЦЕРТНЫЕ ПЬЕСЫ			
00	FÜR ELISE	26	LIEBESTRÄUME no.3
01	TURKISH MARCH (MOZART)	27	MARCHE MILITAIRE no.1
02	PIANO SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov.	28	BLUMENLIED
03	ETUDE op.10 no.3 "CHANSON DE L'ADIEU"	29	GRANDE VALSE BRILLANTE op.18 no.1 ETUDES
04	GYMNOPIÉDIES no.1		<b>ЭТЮДЫ</b>
05	THE ENTERTAINER	30	MINUET (J.S.BACH)
06	MAPLE LEAF RAG	31	GAVOTTE (GOSSEC)
07	HUNGARIAN DANCES no.5	32	ARABESQUE (BURGMÜLLER)
08	TRÄUMEREI	33	CHOPSTICKS
09	LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN	34	FRÖHLICHER LANDMANN
10	HUMORESKE (DVO. : ÁK)	35	AVE MARIA (GOUNOD)
11	PROMENADE FROM "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION"	36	AVE MARIA (GOUNOD)
12	MOMENTS MUSICAUX op.94 no.3	37	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
13	LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"	38	CANON (PACHELBEL)
14	VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN"	39	SONATINA op.36 no.1 1st Mov.
15	CHANSON DU TOREADOR FROM "CARMEN"	40	PIANO SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.
16	LARGO (HÄNDEL)	41	PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)
17	WEDDING MARCH FROM "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM"	42	JE TE VEUX
18	AMERICAN PATROL	43	RÉVERIE
19	CSIKOS POST	44	ODE TO JOY
20	DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING	45	SERENADE FROM "EINE KLEINE NACHTMUSIK"
21	LA CHEVALERESQUE	46	MARCH FROM "THE NUTCRACKER"
22	PIANO SONATA K.545 1st Mov.	47	GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"
23	LA PRIÈRE D'UNE VIERGE	48	BEAUTIFUL DREAMER
24	TURKISH MARCH (BEETHOVEN)	49	DANNY BOY
25	NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)		

## MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и получены при использовании порта USB

Функция ...	Передаваемые	Распознаваемые	Пояснения
Основной канал По умолчанию Измененный	1 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Режим По умолчанию Сообщения Измененный	Mode 3 [Режим 3] X *****	Mode 3 [Режим 3] X *****	
Номер ноты: Реальный звук	36 - 96 *****	0 - 127 12 - 108*1	*1 См. перечень тембров на странице А-1.
Динамическая характеристика нажатия «Note ON» [Нажатие клавиши] «Note OFF» [Отпускание клавиши]	0 9nV = 98 X 8nV = 64	0 9nV = 1 - 127 X 9nV = 0, 8nV = XX	XX = нет зависимости
«After Touch» [Послекасание] Клавиши Каналы	X X	X 0*2	
Плавное изменение высоты тона	X	0	
	0,32 1 6,38 7	0 X X X	Выбор банка Модуляция Ввод данных Уровень громкости
Сообщение «Control Change» [Изменение параметров управления]	10 11 64 66	X X 0*4 0*4	Панорамирование Экспрессия Фермата 1 Состязуно-педаль



67	○*4	○	Педаль приглушения
91	X	○	Передача сигнала реверберации
93	○	○	Передача сигнала хору
100, 101	X	○*3	Обратная запись младшего бита, коммутация сообщения
120	○	○	Отключение всех звуков
121	○	○	Установка по умолчанию всех настроек органов управления
<b>«PROGRAM CHANGE»</b> [Программное изменение]	○ 0 – 127 *****	○ 0 – 127 *****	
<b>«System Exclusive»</b> [Системно-специфическое сообщение]	○*5	○*5*6	
<b>«System Control»</b> [Общесистемные MIDI-сообщения]	X	X	: Позиция мелодии
	X	X	: Выбор мелодии
	X	X	: Мелодия
<b>Реальное системное время</b>	○	X	: Тактовая синхронизация
	○	X	: Команды
<b>Вспомогательные сообщения</b>	X	X	: «Local ON/OFF» [Локальное управление ВКЛ./ВЫКЛ.]
	○	○	: «All Notes OFF» [Выключение всех нот]
	X	○	: «Active Sense» [Активный контроль]
	X	X	: «Reset» [Перезагрузка]
<b>Пояснения</b>	<p>*2 Модуляция и послесвечение для любого канала имеют одинаковое действие.</p> <p>*3 Передача/прием сигналов «Тонкая настройка», «Грубая настройка» и прием сигналов «Плавное изменение высоты тона», «Обратная запись ноля в младший бит»</p> <p>*4 В соответствии с установкой многофункционального разъема</p> <p>*5 - Тип реверберации [F0] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [00]</p> <p>*6 Сообщение «GM ON/OFF» (Выключение/выключения стандарта GM) «GM ON»: [F0][7E][7F][09][01][F7] «GM OFF»: [F0][7E][7F][09][02][F7]</p> <p>[w] [F7] w=0: Room1, 01: Room2, 04: Hall1, 03: Hall2 - Тип хоруса [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [02] [00]</p> <p>[w] [F7] w=0: Chorus 1, 01: Chorus2, 02: Chorus3, 03: Chorus4</p>		

Режим 1: OMNI ON, POLY [Общий режим для всех каналов включен], [Полифонический]  
Режим 3: OMNI OFF, POLY [Общий режим для всех каналов выключен], [Полифонический]

Режим 2: OMNI ON, MONO [Общий режим для всех каналов включен], [Одноголосый]  
Режим 4: OMNI OFF, MONO [Общий режим для всех каналов выключен], [Одноголосый]

○ : Да  
X : Нет

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO.,LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan